

Partie I: Rapport d'avancement de l'action

Second rapport sur l'état d'avancement de l'action (IR2)

Niveau général de réalisation

- *Le projet atteindra-t-il les résultats définis et répond-il jusqu'ici aux besoins identifiés dans le dossier de candidature initial? Si oui, pourriez vous brièvement décrire de quelle façon? Si non, pourriez vous expliquer les raisons de cette situation et ce que vous proposez pour y remédier?*

A ce stade de sa réalisation, le projet est clairement mis en œuvre dans chacun des instituts concernés et les équipes de travail formées, les résultats définis initialement devraient donc pouvoir être atteints malgré quelques retards dans la mise en oeuvre.

Les besoins d'actualisation des matériaux pédagogiques identifiés dans le dossier de candidature initiale se sont affirmés aux cours des différentes réunions de décembre 2004 et juillet 2005 de même que la complémentarité des cursus de formations des partenaires.

Ainsi au cours du séminaire de juillet 2005, la présentation faite par chaque partenaire du plan détaillé du cours à actualiser, a confirmé le potentiel de complémentarité entre les quatre cursus de formation envisagés initialement, notamment au travers des approches spatiale et sociologique utilisées à l'université de Thessalie et du Caire.

De même, l'analyse de l'évolution du développement rural dans chacun des pays partenaires, a clairement identifié les nouveaux besoins de formation et les thématiques nouvelles à intégrer dans chaque cursus en fonction de critères précis : l'intérêt pour l'équipe pédagogique de l'institution et les partenaires, la faisabilité en fonction des compétences de chaque équipe.

Gestion du projet: académique et administrative

- *Veillez décrire votre méthodologie pour la gestion quotidienne des activités du projet. Veillez indiquer quel type de soutien administratif ou autre vous avez obtenu de votre institution.*

Trois outils sont utilisés pour la gestion des activités quotidiennes (information, concertation et réalisation) :

- le courrier électronique (diffusion régulière des informations, de l'état d'avancement, des dépenses et de la mise en œuvre des activités auprès des partenaires)
- les réunions/ séminaires (deux réunions : la première pour le lancement en décembre 2004, et la seconde en juillet 2005)
- une réunion par visio-conférence (en février 2006)

La gestion quotidienne du projet d'un point de vue académique a été relativement difficile du fait du manque de disponibilité de certains partenaires : les activités de recherche formation menées par les enseignants chercheurs en parallèle avec le projet FORMDER ont parfois empêché un avancement harmonieux du projet entre les différents établissements.

L'information sur l'état d'avancement des travaux est centralisée par le coordonnateur. Les objectifs à atteindre, les délais à respecter et les procédures à suivre sont diffusés régulièrement et rappelés par mail à l'ensemble des partenaires.

La gestion administrative est effectuée selon des procédures identiques pour tous et diffusées à l'ensemble des partenaires : tout virement concernant l'utilisation de la bourse Tempus a fait l'objet d'une demande préalable du partenaire, adressée au coordinateur, signée par son représentant légal et accompagnée des pièces justificatives correspondantes.

Les virements ont ensuite été effectués soit sur les comptes spécifiques Tempus des partenaires soit directement aux fournisseurs sur présentation des factures.

Les frais de personnel pour l'enseignement sont versés en deux temps, 50% dès la demande, le solde lors de la remise des documents rédigés.

La réalisation des transactions financières a été réalisée avec l'appui du service comptable de l'Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier.

- *Avez-vous eu des problèmes liés à la gestion du projet ?*

Le consortium a du faire face à des problèmes liés notamment à la conception initiale du budget du projet pour l'activité R3 «Mise en place d'une plate-forme pour le développement progressif de l'enseignement à distance» et au manque d'anticipation sur la constitution des équipes pour l'activité R4 «Mise en place de nouveaux cours intensifs».

Des difficultés sont apparues du fait de la répartition des postes budgétaires dans le projet initial : La réalisation de l'audit technique du matériel existant pour la mise en œuvre de l'activité R3 ainsi que pour la création du site web avaient été intégrés dans le poste budgétaire « Autres frais » et non sous la rubrique « Frais de personnel » ou « Impression et Publication ».

De ce fait, toutes les dépenses effectuées dans le cadre de la réalisation de cet audit ainsi que l'assistance technique pour la réalisation des visioconférences ont du être reportées sur la rubrique « Frais de personnel ».

Afin de faire face à cette charge supplémentaire et conformément à ce qui est autorisé par la réglementation, il a été décidé par l'ensemble des partenaires d'augmenter le budget destiné aux frais de personnel de 10%. Cette augmentation sera effective à partir du mois de mars 2006.

Elle n'engendre pas une augmentation du budget global, car elle est compensée par l'excédent existant sur la rubrique « Frais de voyage et de séjour » suite à la non-réalisation des déplacements prévus pour l'activité R1A11(Cf. 1^{er} rapport d'avancement).

Par ailleurs, la participation de professionnels du développement rural des pays du sud de la Méditerranée, à l'activité R4A41 a du être limitée car non éligible : aucun professionnel n'avait été intégré dans le consortium lors de la conception initiale du projet, la prise en charge par l'IAMM des frais de voyage et de séjours de ces personnes étant de fait non éligible, le coordinateur a du limité le nombre de participants à cette activité. L'IAMM a cependant pris en charge les frais de participation au séminaire de juillet 2005, de M. John Bryden (expert international) mais ceux ci ne pourront être considérés comme co-financement comme cela avait été initialement prévu dans l'appel d'offre.

L'ensemble de ces éléments ne nous permet pas d'atteindre, le niveau de dépense requis à la date du présent rapport. Ce niveau sera vraisemblablement atteint dans le courant du mois de juillet 2006.

- *Pourriez-vous commenter les rôles respectifs de chacun des partenaires du consortium et leur participation dans la gestion du projet? Pensez-vous que tous les domaines du projet ont été couverts par les différents membres du consortium ?*

Lors du séminaire de lancement, il a été décidé que chacun des partenaires sera responsable de la réalisation d'une activité.

Chacun des partenaires a participé à la réalisation de l'ensemble des activités à l'exception :

- de la gestion quotidienne (coordination, calendrier, suivi et relance de la réalisation des différentes activités) du projet, qui est assurée par le coordinateur ainsi que la gestion financière du projet sur l'ensemble des activités.

- de l'activité de suivi/évaluation qui est prise en charge en totalité par l'Université de Thessalie/Volos assurant ainsi une séparation objective nécessaire, entre les activités de gestion et d'évaluation.

Pourriez-vous indiquer si vous avez ou prévoyez de mener des activités de suivi internes au projet ou avec d'autres projets?

L'activité de suivi et d'évaluation telle qu'elle a été conçue dans le projet initial prévoit que des fiches de suivi seront régulièrement remplies par les responsables de chaque équipe et envoyées à Volos pour analyse. Les indicateurs physiques, quantitatifs et financiers contenus dans ces fiches permettent de déterminer les retards et décalages éventuels entre les partenaires.

Ce point sera traité de manière plus approfondie lors du comité de suivi prévu en juillet 2006 à Volos.

Un premier rapport de suivi a été rédigé (Cf. Annexe 5).

Il souligne que le projet a rencontré des difficultés d'ordre technique ou administratif qui ont parfois retardé le démarrage de certaines actions. Des solutions ont cependant été systématiquement apportées par chacun des partenaires pour parvenir au résultat escompté ce qui a permis de respecter les échéances fixées.

Programmes et cours

- *Si votre projet prévoit le développement de programmes/cours restructurés/nouveaux, pourriez-vous nous décrire votre progrès dans ce domaine par rapport à votre candidature initiale ? Quel progrès a été fait pour le développement de matériel didactique ? Sera-t-il prêt pour l'introduction des cours ?*

L'activité d'actualisation des cours a débuté au mois de décembre 2004, la phase de recherche documentaire est actuellement en cours de finalisation et la rédaction des documents a débuté chez certains partenaires. Le degré d'avancement est différent selon les institutions mais il est convenu que chacun présentera un document finalisé, lors du comité de suivi qui aura lieu au mois de juillet 2006.

- *Avez-vous eu des problèmes dans ce domaine, problèmes éventuellement déjà envisagés dans votre candidature ou problèmes inattendus ? Si oui, à quoi ces problèmes sont-ils liés et comment prévoyez-vous les adresser ?*

Des problèmes inattendus se sont présentés du fait de la non-inscription de certaines personnes ressources dans les membres du consortium. Ainsi la constitution de l'équipe marocaine a été retardée par l'attente de l'autorisation d'intégration de M. Mohamed Mahdi comme expert individuel au sein du consortium. Cette équipe a regretté que la participation d'autres enseignants chercheurs ou experts soit systématiquement soumise à autorisation de la part de la

Commission ce qui entraîne de nombreux retards du à la complexité des procédures administratives tant au niveau de la Commission qu'au niveau de l'IAV Hassan II.

Restructuration

- *Des changements au niveau institutionnel seront-ils introduits (création d'unités, nouvelles facultés, financements, bureaux de relations internationales, etc.) ? Pouvez-vous décrire d'éventuels obstacles à ces changements et les mesures envisagées ?*

L'Université du Caire/ Faculté d'Agriculture a délégué la totalité de la gestion du projet à un de ces laboratoires internes, le CRDRS « Center for Rural Development Researches and Studies » dont le responsable est le chef du projet pour l'Egypte, M. Mohamed Nawar. (Cf. lettre du Doyen de la faculté du Caire jointe au rapport).

Mobilité, formation et développement des professeurs, du personnel universitaire, formateurs, étudiants et stagiaires:

A ce stade d'avancement du projet, la seule mobilité réalisée a été celle des enseignants chercheurs et des professionnels lors de la réalisation des différents séminaires. L'activité R5 sur la mobilité des étudiants ne débutera qu'à partir de la rentrée académique de 2006.

- *Veillez décrire de quelle manière la mobilité des catégories mentionnées ci-dessus a contribué aux résultats du projet jusqu'à présent, en particulier:*
 - *Mobilité des enseignants, personnel universitaire, formateurs et stagiaires:*
 - *Veillez indiquer si des critères de sélection pour la mobilité peuvent être appliqués de la façon dont ils ont été planifiés et de quelle manière les institutions d'origine reconnaissent et évaluent cette mobilité, lorsque celle-ci est réalisée.*

Depuis la mise en œuvre du projet, deux enseignants- chercheurs, l'un de l'IAV Hassan II et l'autre de l'Université de Thessalie/Volos ont participé à deux modules de formation du Master « Développement rural et projets » de l'IAMM. Cette mobilité initiée dans le cadre de Tempus mais prise en charge entièrement par l'IAMM, permet de développer la collaboration avec les institutions d'origines de ces enseignants, et d'aller vers une plus grande intégration des contenus de l'enseignement.

Préalablement à tout déplacement, les enseignants concernés doivent obtenir l'autorisation du représentant légal de leur institution et remettre une copie à l'IAMM à leur arrivée.

- *Pourriez-vous également indiquer quelles mesures de diffusion ont été prises par l'institution d'origine pour faire connaître les résultats des différentes mobilités aux collègues de l'institution d'origine ?*

Les différentes réunions qui ont eu lieu à l'IAMM de Montpellier ont été rendues publiques via le site Internet de l'institution et via l'Intranet au niveau local. Une information à destination du pôle agronomique de recherche scientifique Agropolis a également été diffusée lors de chaque rencontre via la newsletter destinée à l'ensemble des partenaires de ce pôle.

- *Avez-vous pu réaliser toutes les mobilités initialement prévues ou y a-t-il eu des imprévus ? Dans le cas d'imprévus, veuillez indiquer lesquels et quelles mesures seront prises pour y faire face ?*

Seules les missions R1A11 n'ont pu être réalisées en totalité, ainsi que la participation aux réunions de 2 professionnels du développement rural et spécialistes des pays du sud.

Equipement

- *Quel type d'équipement a été acheté ? Où l'équipement a-t-il été installé et qui y a accès ?*

La mise en œuvre de l'activité R3 implique une harmonisation du niveau d'équipement informatique des membres du consortium. Chaque institution partenaire du sud a donc bénéficié de :

- 10 PC équipés (logiciels spécialisés, Internet, webcam) dont 1 portable pour l'équipe égyptienne
- un abonnement ADSL
- une imprimante laser
- consommables et maintenance

Suite à l'audit technique effectué dans le cadre de l'activité R3A31 et aux difficultés de connexion directes rencontrées, il est apparu indispensable, d'équiper chaque établissement d'une connexion ADSL supplémentaire afin d'assurer un débit Internet suffisamment stable pour la réalisation des visioconférences et une utilisation régulière du dispositif de classe virtuelle «Same Time».

En Egypte, l'équipement du projet TEMPUS/ FOMDER a été installé dans une salle attribuée par l'administration de la faculté et dédiée spécifiquement au projet et aux étudiants du diplôme post-graduate « Elaboration et Evaluation des projet de développement rural ».

Compte tenu des conditions climatiques locales particulièrement difficiles et de la taille de cette salle, notre partenaire souhaiterait que la bourse Tempus puisse prendre en charge la mise en place d'un dispositif de climatisation. Celui ci s'avère indispensable pour assurer la maintenance et l'utilisation optimal du matériel. (Cf. lettre de demande jointe).

Au Maroc, les équipements informatiques ont également été installés dans un local spécifique au sein du département des Sciences Humaines de l'IAV Hassan II et sont mis à disposition des étudiants de troisième cycle.

Diffusion des résultats

- *Pourriez-vous décrire quelles actions ont été entreprises pour communiquer les résultats des différentes activités et à qui?*

Au niveau interne, une information systématique a été diffusée sur le site web de l'IAMM, lors de l'organisation de chaque séminaire. Une rubrique spécifique a également été créée sur le site de l'institution, explicitant les objectifs du projet FORMDER et donnant accès à la plaquette descriptive du projet. (<http://www.iamm.fr/html/acti/rech/axe1/ens/default.htm> et <http://www.iamm.fr/html/acti/rech/axe1/pres/default.htm>)

Au niveau externe, une information systématique a également été diffusée auprès de l'ensemble du pôle Agropolis de Montpellier qui regroupe l'ensemble des instituts de recherche et de formation en rapport avec l'Agronomie et le développement.

En Egypte, le CRDRS a participé à plusieurs réunions du bureau national Tempus dont une, en avril 2005, réalisée en collaboration avec le ministère de l'Enseignement Supérieur et de la

recherche scientifique, où une présentation du projet à été réalisée devant l'ensemble des représentants des universités et des institutions scientifiques présents

- *Un site Internet a-t-il été créé pour le projet ? Si oui, pourriez-vous en fournir l'adresse ?*

Le site web du projet est construit, il est accessible depuis le 15 janvier 2006, l'adresse est la suivante : <http://formder.iamm.fr/>

Il sera accessible en anglais dans les semaines à venir.

La banque de données sur le développement rural est en cours de construction, il est convenu que les informations recueillies seront mises en ligne au fur et à mesure de l'avancement des travaux.

- *Pourriez-vous indiquer si des activités d'information sortant du cadre du projet ont été menées ou si vous envisagez de diffuser les résultats du projet au-delà du groupe cible immédiat ?*

Les équipes partenaires s'efforcent de diffuser les informations sur le projet FORMDER, lors de toutes manifestations liées aux thématiques des futurs matériaux pédagogiques. Des plaquettes d'information sur le projet ont été réalisées à cet effet, en français, en anglais et en arabe afin de servir de support à ces actions.

Une information sur le projet a ainsi pu être largement diffusée notamment à l'occasion du Séminaire International organisé par le CIHEAM sur « Les politiques de développement rural durable en Méditerranée dans le cadre de la politique de voisinage de l'Union Européenne 2007-2013 » qui a eu lieu au Caire les 8 et 9 février 2006 (150 participants de 13 pays méditerranéens)

Une ligne de conduite commune sur la stratégie de diffusion des résultats sera déterminée lors du comité de suivi prévu en juillet 2006.

Pérennité

- *Quelles mesures seront prises pour formaliser ou institutionnaliser des liens éventuels avec des partenaires locaux non universitaires ?*

A ce stade d'avancement du projet et au vu des différences de progression des travaux chez les partenaires, aucune mesure spécifique n'a été prise dans ce sens.

Ce point sera également traité lors du comité de suivi de juillet 2006. La mise en place de la banque de données qui devra être effective à ce stade, devrait permettre de multiplier les contacts avec les partenaires non universitaires et d'envisager d'éventuelles collaborations futures.

Cependant, dans le cadre des cursus de formation concernés par le projet, une collaboration avec les professionnels du développement rural est déjà effective dans plusieurs modules, notamment dans le cadre des diagnostics de petites régions rurales.

Les différents contacts non-institutionnels ainsi établis permettent de diffuser l'information sur les formations existantes, hors du circuit strictement universitaire.

- *Pensez-vous que les institutions bénéficiaires pourront soutenir et développer les réalisations du projet? Quels sont les éventuels obstacles, internes ou externes au projet, que vous pouvez envisager à ce stade ? Comment pensez-vous les adresser ?*

Les institutions du consortium sont toutes, très intéressées par la réalisation des activités du projet notamment en ce qui concerne le contenu et l'échange de matériaux pédagogiques ; ainsi que par les possibilités offertes par l'utilisation de l'outil Internet comme support de communication entre étudiants et professeurs des différents instituts. De plus, la collaboration entre ces quatre institutions est déjà bien établie depuis plusieurs années, à travers différents projets antérieurs.

En revanche, les difficultés qui se présentent sont plutôt d'ordre budgétaire, les informations sur les disponibilités financières à moyen terme manquent pour le moment de lisibilité.

Une stratégie de recherche de financements complémentaires extérieurs devra donc être mise en œuvre au niveau de chacune des équipes pédagogiques pour assurer la pérennité de certaines activités.

Des contacts ont déjà été pris notamment avec l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) pour assurer une mobilité des étudiants au-delà des échéances du projet.

Partie II: Résumé du rapport pour publication

Résumé du rapport pour publication CD JEP-31059-2003

TITRE DU PROJET

Formation multipôle et pluridisciplinaire en développement rural (FORMDER)

DURÉE DU PROJET

Durée : 3 ans du 1/09/2004 au 31/08/2007

Partenaires du Projet

- **Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier**, 3191 rte de Mende 34093 MONTPELLIER cedex 5 : Tahani Abdelhakim Tel : 33 (0)4 67 04 60 13 (FR)
- **Université de Thessalie**, Département d'aménagement d'urbanisme et de développement régional, Pedion areos, VOLOS. Dimitris Goussios Tel : 30 24 21 74 463 (GR)
- **Université du Caire**, Département de sociologie rurale et développement, Cairo university- gamaa st.GIZA. Mohamed Nawar Tel 20 2 56 81 610 (EG)
- **Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II**, Département sciences humaines, BP 6202 Madinat Al Irfane, RABAT. Larbi zagdouni Tel : 212 37 777 058

BUDGET DU PROJET

Postes budgétaires	Coûts de l'action
Frais de Personnel	€ 117,052.00
Frais de Voyage et de Séjour	€ 111,578.00
Equipement	€ 58,285.00
Impression et Publication	€ 26,705.00
Autre Frais	€ 55,310.00
Coûts Indirects	€ 23,980.00
TOTAL GÉNÉRAL	€ 392,910.00
Montant Maximum De La Subvention	€ 373,260.00
Cofinancement (5%)	€ 19,650.00

Objectifs

- Contribuer au renforcement des 4 formations existantes par un renouvellement et une diversification des contenus et des méthodes pédagogiques et établir les bases d'une formation multipôle et pluridisciplinaire en développement rural
- Affirmer le caractère international et pluridisciplinaire des formations en favorisant la mobilité des étudiants et les échanges sur le développement rural en Méditerranée

RESULTATS

R1 : bilan des forces et des faiblesses des formations existantes pour identifier les nouveaux besoins de formation et hiérarchiser les priorités (1/09/04 au 15/01/05)
R2 : Actualisation et mise en commun des ressources et méthodes pédagogiques (1/02/05 au 31/10/06)

R3 : Mise en place d'une plate forme pour le développement progressif de l'enseignement à distance (1/01/05 au 31/12/06)
R4 : Mise en place de nouveaux cours intensifs (1/07/05 au 1/02/07)
R5 : Favoriser la mobilisation des étudiants et les échanges d'informations et d'expériences sur le développement rural en Méditerranée (1/09/06 au 31/05/07)
R6 : Evaluation du projet (1/07/07 au 31/07/07)

ACTIVITES (EFFECTUEES DEPUIS DEMARRAGE DU PROJET)

R1 : Effectué en totalité
R2A21 : Examens des matériaux pédagogiques existants et identification des améliorations nécessaires
R2A22 : Enrichissement, et actualisation des matériaux pédagogiques en cours
R3A31 : Audit technique, équipement des établissements
R3A32 : Mise en place d'un site partagé avec plate forme de réflexion commune
R4A41 : Validation des nouvelles thématiques
R5A52 : Constitution d'une banque de données sur le développement rural en cours

PRINCIPALES PERSONNES IMPLIQUEES DANS LE PROJET

- Tahani Abdelhakim : Responsable et coordinatrice du projet
- Larbi Zagdouni : Représentant du projet pour le Maroc
- Mohamed Nawar : Représentant du projet pour l'Egypte
- Dimitris Goussios : Représentant du projet pour la Grèce
- Laurent Van de Poele : Expert
- Anne Cobacho : Assistante de gestion

PROGRES REALISES A CE JOUR

- Les activités R1, R2, R3, R4 et R5 sont achevées ou en cours de réalisation
- Les équipes de travail sont constituées
- Le matériel informatique et le site web sont installés et opérationnels
- La collecte des informations pour la banque de données R5 est en cours
- Les questionnaires pour le contrôle qualité/ suivi ont été élaborés et utilisés

PROBLEMES RENCONTRES LORS DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROJET

- Difficulté de planification et de coordination des missions d'évaluation prévues dans chacun des pays partenaires (R1A11).
- Impossibilité de faire participer des professionnels du sud pour R4A41 car non éligibles au cofinancement ce qui a entraîné des retards dans la mise en œuvre de R4
- Difficulté à harmoniser le rythme de progression des travaux entre les partenaires pour R2 et R4
- Difficulté à atteindre le degré de dépense requis pour le second versement de préfinancement suite aux difficultés rencontrées sur R1A11 et retard sur R2 et R4.

PROCHAINES ETAPES

- Deuxième visioconférence depuis l'IAV Hassan II le 13 mars 2006
- Comité de suivi prévu du 6 au 8 juillet 2006 à Volos (Grèce) avec présentation des résultats intermédiaires de l'activité contrôle qualité et suivi, analyse des documents pédagogiques actualisés pour R2, analyse de l'état d'avancement de R4 et R5, mise en place des procédures pour la mobilité des étudiants, bilan et programmation des actions pour la diffusion et la pérennité du projet.

- Envoi du décompte des coûts encourus dès que le niveau requis pour le second versement de la bourse Tempus est atteint.

IR2 : Tableau des résultats obtenus /prévus

N°de référence des résultats et des activités :

R 1 : Bilan des forces et des faiblesses des formations existantes pour identifier les nouveaux besoins de formation et hiérarchiser les priorités.

R1A11 : Missions d'analyse des forces, faiblesses et besoins non couverts des 4 formations

R1A12 : Séminaire de restitution des résultats par établissement et planification des actions

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
du 5 au 9 décembre 2004	Institut Agronomique et vétérinaire Hassan II, Rabat (Maroc)	R1A11 - Mission effectuée par M. M. NAWAR de la faculté d'Agriculture (Université du Caire) auprès des enseignants du département des Sciences Humaines, afin d'analyser le programme de formation en développement rural. - Entretien et étude des documents se rapportant à l'option « ingénierie du développement agricole et rural ».	R1A11 - Rapport de mission rédigé par M. NAWAR, analyse comparée entre les formations de l'IAVHII de Rabat et la Faculté d'agriculture du Caire - Points de convergence des formations : le système de crédit /horaire, la durée des séances, l'importance des travaux de terrain à chaque étape de la formation et l'importance accordée à la spécialisation principale au terme des années d'études - Points de divergence : nombre d'heure d'enseignement par crédit (12 et 15), langue d'enseignement, durée de la formation (5 ans et 4 ans)
Du 15 au 18 décembre 2004	Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (IAMM)	R1A12 Réunion de 3 jours et demi avec les membres du consortium et un expert international. Les points examinés sont : - Règles de gestion - Analyse et comparaison des 4 formations : mise en évidence des points de convergences entre les formations notamment sur les objectifs visés en matière d'acquisitions de compétences - Analyse des priorités et des besoins pour les 4 formations :	R1A12 - Rapports de présentation et d'analyse des 4 formations (annexe2) - Tableau d'analyse comparée des 4 formations - Tableau récapitulatif des cursus dans les 4 formations (annexe3) - Compte rendu du séminaire (cf. annexe 4) - Choix des documents pédagogiques à actualiser et à mettre à jour (démarrage résultat R2)
Du 15 au	Institut	R1A12 (suite)	R1A12 (suite)

18 décembre 2004	Agronomique Méditerranéen de Montpellier (IAMM)	<p>Planification des activités à venir et partage des tâches :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fin de R1 avec la remise du 1^{er} rapport avant le 15 janvier 2005. - R2 : Démarrage dès janvier 2005 et fin en juillet 2006, responsable IAMM - R3 : Démarrage en janvier 2005 et fin en décembre 2006, responsable IAV Hassan II et Université de Thessalie, Volos - R4 : démarrage en juillet 2005 et fin en février 2007, responsable Faculté d'agriculture, Université du Caire - R5 : Démarrage en septembre 2006 et fin en mai 2007, responsable IAV Hassan II R6 : Démarrage en janvier 2005 et fin en juillet 2007, responsable Université de Thessalie, Volos 	- Planification de la prochaine réunion en juillet 2005 (R2A21) du 18 au 24/07/05 (cf. annexe III)
------------------	---	--	--

Le résultat R1 et les activités R1A11 et R1A12 sont achevés.

R 2 : Actualisation et mise en commun des ressources pédagogiques

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Du 15 au 18 décembre 2004	Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier	<p>R 2A21 : Examen des matériaux pédagogiques existants et identifications des améliorations nécessaires</p> <p>Analyse du contenu des programmes de formation et examen de l'état actuel de production des documents pédagogiques dans chaque établissement.</p> <p>Choix des cours dont les documents pédagogiques feront l'objet d'actualisation et de mise en commun.</p>	<p>Un cours a été collectivement choisi dans chaque établissement en fonction de deux critères : la complémentarité entre les formations, et l'intérêt et la centralité du cours dans le programme de formation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Université de Thessalie, Volos « Aménagement et gestion de l'espace rural » - IAM Montpellier : « Economie du développement rural » - Université du Caire : « Leadership et développement rural » - IAV Hassan II Rabat : « Analyse diagnostic d'une zone rurale, approche agronomique, sociale et économique » <p>Les matériaux pédagogiques correspondants feront l'objet d'actualisation, de mise à jour et de mutualisation</p>
Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Du 18 décembre 2004	Les 4 instituts	- Constitution des équipes pour le travail d'analyse des matériaux	

au 18 juillet 2005	Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier	<ul style="list-style-type: none"> - Organisation d'une réunion de 3 jours en juillet 2005 à l'IAMM - Présentation par chaque équipe d'un plan détaillé du contenu du cours a actualisé, analyse collective modification en fonction de critères de complémentarité entre les cursus de formation. - Détermination de la durée des futurs cours et du nombre de pages à rédiger : 30h, 100 à 120 pages y compris la bibliographie. 	<ul style="list-style-type: none"> - Nombre de participants à la réunion : 11 personnes appartenant aux établissements du consortium plus M.Van Depoele en tant qu'expert. - Plan détaillé des cours à actualiser (Cf. annexe I compte rendu du 2nd séminaire Tempus)
Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Juillet 2005 à février 2006	Les 4 instituts	R2A22 Rédaction ou enrichissement et actualisation, traduction et mise en ligne <ul style="list-style-type: none"> - Finalisation des équipes de travail - Travail de documentation, recherche bibliographique et mobilisation des ressources scientifiques pour la mise à jour du contenu des cours 	<ul style="list-style-type: none"> - 2 personnes minimums mobilisées dans chaque établissement
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Mars 2006 à octobre 2006	Les 4 instituts	R2A22 Rédaction ou enrichissement et actualisation, traduction et mise en ligne <ul style="list-style-type: none"> - Rédaction des nouveaux manuels de cours et documents pédagogiques - Traduction français/arabe et arabe /français et choix des partenaires en charge de l'action lors du séminaire de juillet 2005 - Edition scientifique et mise en ligne des 4 cours actualisés sur le site commun, choix du/des partenaires en charge de l'action lors du séminaire de juillet 2005 Enseignement du contenu mis à jour, ajustement et utilisation des manuels au cours de l'année universitaire 2006/2007	<ul style="list-style-type: none"> - Nombre de pages rédigées par cours : 20 à 25 pages - Nombre de pages traduites par cours : 0 - Nombre de page mises en ligne par établissement et par cours : 0 - Nombre de consultations sur le site web pour chaque cours - Nombre de cours utilisés dans les cursus d'enseignement de chaque établissement : 3

Changements proposés par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

Le séminaire de juillet 2006 qui devait initialement avoir lieu à Volos a été organisé à l'IAMM de Montpellier pour faciliter les déplacements des différents partenaires.

R3 : Mise en place d'une plate forme pour le développement progressif de l'enseignement à distance

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Janvier 2005 à septembre 2005	Les 4 institutions partenaires	<p>R3A31 : Audit technique et équipement des établissements</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un technicien NTIC de l'IAM a contacté les responsables de chaque institution partenaire et vérifier la compatibilité des systèmes informatiques avec le dispositif de classe virtuelle envisagée « Learning space » en effectuant différents tests de connexion. - Acquisition de l'équipement informatique nécessaire à la connexion internet - Adaptation de l'équipement des partenaires marocain et égyptien par abonnement ADSL dans chaque institut 	<ul style="list-style-type: none"> - 1 test de connexion réussi durant l'audit avec la Grèce. - Achat de 19 PC équipés pour internet plus un portable pour l'Egypte et 2 imprimantes laser. - Mise en place de l'ADSL
Juillet 2005 à février 2006	IAM Montpellier	<p>R3A32 : Mise en place d'un site partagé avec plate forme de réflexion commune</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compte rendu des résultats de l'audit technique présenté lors de la réunion de juillet 2005 à Montpellier (cf. R3A31) et mise en évidence de la nécessité d'installer une ligne ADSL dans chaque institut. - Elaboration collective du cahier des charges du site web suite à une réflexion commune sur la fonction, la structure, le contenu, les rubriques du site et la future banque de données (R5A52) - Construction du site par l'IAMM de Montpellier 	<ul style="list-style-type: none"> - Cahier des charges du site avec 9 rubriques prévues - Adresse du site web : http://formder.iamm.fr/ - 6 rubriques en cours de fonctionnement les autres en cours d'élaboration car liées aux activités R2, R4 et R5
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Février 2006 à Juin 2006	4 institutions partenaires	<p>R3A32 : Mise en place d'un site partagé avec plate forme de réflexion commune</p> <ul style="list-style-type: none"> - Traduction du site web en langue anglaise - Mise en ligne du rapport d'avancement dès acceptation de la commission européenne - Mise en place d'un forum de discussion entre étudiants et étudiants/ professeur - Mise en ligne des ressources 	<ul style="list-style-type: none"> - Mise en ligne de la version anglaise du site web - Nombre de connections au site web - Nombre de documents pédagogiques mis en ligne

		pédagogiques	
Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Juillet 2005 à Février 2006	IAMM de Montpellier et les 4 Instituts partenaires Les 4 Instituts	<p>R3A33 : Organisation de l'enseignement à distance : premières séances, utilisation du forum sur le site partagé, évaluation et ajustement.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adoption de la procédure Same Time simple pour la réalisation des visioconférences lors de la réunion de juillet 2005 à Montpellier - Finalisation des procédures techniques et tests de connexions après mise en place des lignes ADSL avec les partenaires - Préparation de la visioconférence et mise en place d'une procédure pédagogique pour les étudiants : envoi du contenu, rédaction des questions par les étudiants en salle de cours, conférence et réponses aux questions préparées. - Réalisation d'une visioconférence le 14 novembre 2005 depuis l'IAM sur le thème « Le développement d'une zone rurale : approche conceptuelle » (conférencier P. Campagne) - Réalisation d'une réunion de coordination entre les responsables des quatre instituts le 13 février 2006 afin de se familiariser avec l'outil Learning Space, préparé le 2nd rapport d'avancement, et l'activité de suivi - Evaluation et ajustement des procédures en fonction des difficultés rencontrées lors des connexions 	<ul style="list-style-type: none"> - 2 Tests de connexions réussis avec chaque membre du consortium. - Une visioconférence effectuée - 3 établissements connectés sur 4 suite à une coupure du réseau inattendu à Volos. - 68 étudiants et 9 professeurs ont participé à la visioconférence : 40 étudiants à l'IAMM, 14 à l'IAV Hassan II, 14 à l'université du Caire <p>2 participants par pays, connexion réussie avec l'ensemble des participants malgré quelques difficultés techniques persistantes</p>
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Mars 2006 à décembre 2006	Les 4 instituts	<p>R3A33 : Organisation de l'enseignement à distance : premières séances, utilisation du forum sur le site partagé, évaluation et ajustement.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Recueil et mise en ligne des réactions des étudiants et professeurs après la 	<ul style="list-style-type: none"> - Nombre d'interview mise en ligne - Nombre de connexions stables réussies simultanément avec les partenaires - Nombre d'étudiants présents - Nombre de visioconférence

		première visioconférence - Evaluation et ajustement des procédures en fonction des difficultés rencontrées lors des connexions - Réalisation de la prochaine visioconférence en mars 2006 depuis l'IAV Hassan II - Détermination de la date des 2 dernières conférences depuis l'Egypte et la Grèce lors du comité de suivi de juillet 2006	réalisées
--	--	--	-----------

Changements proposés par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

La liaison Métafor envisagé dans le dossier de candidature initiale n'a pas été réalisée car ce dispositif expérimental n'existe plus. La solution adoptée pour les visioconférence est le dispositif « Same Time » simple.
Suite à la réunion de juillet 2006 il avait été convenu que l'Université de Thessalie réaliserait le site web, mais l'IAMM a finalement pris en charge cette activité.

R4 : Mise en place de nouveaux cours intensifs

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Juillet 2005 à Octobre 2005	IAM Montpellier et 4 instituts partenaires	<p>R4A41 Validation des nouvelles thématiques, définition des contenus et constitutions des équipes pédagogiques</p> <ul style="list-style-type: none"> - Présentation par chaque membre du consortium de l'évolution du développement rural dans son pays et analyse lors du 2nd séminaire de juillet 2005 à l'IAMM. - Identification des nouveaux besoins de formation autour du développement rural par le groupe de travail constitué des membres du consortium, d'experts et de professionnels - Validation des nouvelles thématiques à aborder dans les cursus des 4 formations - Prise en charge d'un thème de nouveau cours par établissement - Constitution des équipes pédagogiques pour la rédaction des nouveaux cours 	<ul style="list-style-type: none"> - 15 participants au groupe de travail - 2 à 3 personnes mobilisées par Institut - 2 professionnels du développement rural du nord de la Méditerranée <p>4 thèmes ont été choisis qui seront traités par chaque institution :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Université de Thessalie Volos : <i>Représentation de l'espace : outils et méthodes pour la représentation des acteurs</i> - IAV Hassan II : <i>Méthode de gestion et d'analyses du risque</i> - IAMM : <i>Economie sociale</i> - Université du Caire : <i>Evaluation sociale des éléments non tangibles</i> dans le cadre des projets de développement rural
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Novembre 2005 à février 2007	Les 4 Institutions	<p>R4A42 : Conception des matériaux pédagogiques, traduction, édition et mise en ligne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Travail de documentation, recherche bibliographique et mobilisation des ressources scientifique pour la rédaction des nouveaux cours - Rédaction des manuels et documents pédagogiques - Traduction français /arabe et arabe /français, choix du partenaire en charge en cours d'activité selon l'état d'avancement - Edition des matériaux pédagogiques : édition scientifique, mise en forme et impression, choix du partenaire en charge, en cours d'activité selon l'état d'avancement - Mise en ligne sur le site web partagé 	<ul style="list-style-type: none"> - Nombre de pages rédigées par cours et par établissement - Nombre de pages traduites par cours - Nombre de pages mises en ligne par cours - Nombre de consultations sur le site web - Nombre d'heure de cours utilisées dans le cursus d'enseignement de chaque établissement
Février	Les 4	R4A43 : Enseignement et évaluation	

2007 à avril 2007	Institutions	des nouveaux cours intensifs <ul style="list-style-type: none">- Enseignement des nouveaux cours entre M31 et M34 avec utilisation des matériaux pédagogiques édités et mis en ligne- Evaluation des enseignements avec les étudiants et l'équipe enseignante de chaque établissement- Identification des ajustements nécessaires pour l'enseignement des années suivantes- Intégration de ces nouveaux cours dans les cursus des 4 instituts	<ul style="list-style-type: none">- Nombre d'étudiants inscrits dans les cours- Nombre de questionnaires d'évaluation positifs
----------------------	--------------	---	---

Changements proposés par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

Les professionnels du sud qui devaient participer au groupe de travail pour la détermination des besoins de formation n'ont pas pu assister au séminaire : la prise en charge de leur frais de séjour et de voyage, initialement prévue comme co-financement, s'étant avéré inéligible du fait de leur non-inscription au sein du consortium. En revanche, des professionnels du nord ont participé aux débats autour de l'évolution du développement rural et des besoins de formation pour ses agents.

R5 : Favoriser la mobilité des étudiants et les échanges d'information et d'expériences sur le développement rural en Méditerranée

Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Septembre 2007 à avril 2007	IAMM et Université de Thessalie, Volos	<p>R5A51 : Expérimentation de la mobilité des étudiants dans le cadre des nouveaux cours intensifs</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organisation de la mobilité et des conditions d'accueil au cours de la 3^{ème} année du projet en fonction de l'état d'avancement de la rédaction et de l'édition des nouveaux cours - Définition des modalités de sélection des étudiants - Evaluation de l'intérêt de la mobilité auprès des étudiants et ajustement nécessaire. - Recherche de financement extérieur pour maintenir l'activité de mobilité 	<ul style="list-style-type: none"> - Nombre d'étudiants accueillis dans chaque établissement - Nombre de questionnaires d'évaluation positifs - nombre de recherches de nouveaux bailleurs de fonds effectuées par pays - nombre de financements extérieurs obtenus par pays
Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Juillet 2005 à février 2006	Les 4 Institutions	<p>R5 A52 Constitution d'une banque de données sur le développement rural en Méditerranée à destination des étudiants et des professionnels</p> <ul style="list-style-type: none"> - Discussion sur le contenu, la fonction et les rubriques à mettre en place au cours du séminaire de juillet 2005 (cf. R3) - Elaboration d'une structure commune pour la banque de données adaptable aux spécificités de chaque partenaire. - Constitution des équipes de travail 	<ul style="list-style-type: none"> - 6 rubriques définies et intégrer à la structure du site web : Administrations et structures publiques, Associations et ONG, Collectivités territoriales, Projets et programmes de développement, organisations professionnelles et Experts - 1 à 2 personnes chargées de la collecte des informations par pays
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Mars 2006 à avril 2007	Les 4 Institutions	<ul style="list-style-type: none"> - Rédaction par chaque partenaire d'une présentation de l'organisation territoriale et administrative de son pays et mise en ligne pour juillet 2006. - centralisation et mise en ligne des informations au fur et à mesure de leur collecte afin de rendre le site web plus attractif. 	<ul style="list-style-type: none"> - nombre de présentations mises en ligne - Nombre d'informations collectées par pays - Nombre de consultations sur le site web

Changements proposés par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

L'activité R5 pour la constitution de la banque de données sur le développement rural qui devait initialement débiter en septembre 2006, a débuté dès la réunion de juillet 2005.
L'objectif de cette modification est de dynamiser le site web en vu de multiplier les contacts et collaboration avec les professionnels et institutions intéressées par le développement rural.

R6 : Evaluation du projet

Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Mai 2007 à août 2007	IAM Montpellier	Séminaire de clôture et d'évaluation - Préparation de l'évaluation par les fiches de contrôle du projet (cf. contrôle qualité et suivi) - Présentation des résultats, rapport de synthèse et recommandation	- Comparaison des résultats obtenus/prévus - Pérennité des actions - Respect des lignes budgétaires

Diffusion et Pérennité

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Février 2005 à février 2006	Les Institutions	4 Réalisation de support de communication (brochure et CD-ROM) <ul style="list-style-type: none"> - Réalisation d'un logo spécifique à la formation multipôle, intégré à la plaquette d'information sur le projet et à la page d'accueil du site web du projet. - Réalisation de plaquettes d'information sur le projet en français et en anglais présentant la formation multipôle et d'un poster en Egypte - 2 Participations aux journées de présentation du programme Tempus organisées en Egypte le 4 avril 2005 avec support de communication (PowerPoint, affiche) et en Février 2006. 	<ul style="list-style-type: none"> - Trois supports de communication réalisés sur le projet et mis à disposition des partenaires - Deux participations à des opérations d'information Tempus en Egypte
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Février 2006 jusqu'au terme du projet	Les Institutions	4 Organisation de workshop nationaux <ul style="list-style-type: none"> - Editions de CD-ROM présentant le projet et une compilation des différentes ressources produites ainsi que l'ensemble de la démarche suivi par les partenaires pour servir de support à un futur enseignement à distance - Mise en place au terme du projet, d'un workshop dans chaque pays partenaires présentant le projet et ses résultats <p>Autres activités</p> <ul style="list-style-type: none"> - Intégration des 8 nouveaux cours (R2 + R4) dans les cursus des 4 Instituts afin de consolider la formation Multipôle et d'affirmer la contribution des pays partenaires dans la révision des cursus européen. - Recherche de financement pour un futur projet assurant la continuité des actions engagées : mobilité des étudiants, complémentarité des formations et des échanges sur le développement rural 	<ul style="list-style-type: none"> - Nombre de workshop organisé et nombre de participants - Nombre d'étudiants participants à ces cours - Nombre de dossier de financement établi par chaque pays - Nombre de retour

Contrôle de la qualité et suivi du projet

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Janvier 2005 à février 2006	Les Institutions	4 Suivi du projet - Désignation d'une personne chargée du suivi par établissement en contact régulier avec les responsables de l'activité à Volos - Réalisation des fiches de suivi à remplir par les responsables d'activités et les participants - Présentation des fiches de suivi et explications lors du séminaire de juillet 2005 à l'IAMM. - Envois des questionnaires au responsable de suivi - Rapport de suivi	- Les personnes responsables ont été désignées pour chaque établissement - 9 fiches de suivi envoyées à Volos - 1 rapport de suivi rédigé (Cf Annexe 3)
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Février 2006 à septembre 2007		Suivi du projet - Rédaction de rapport de suivi régulier pour faire apparaître les décalages et disfonctionnement dans le rythme d'avancement du projet entre les partenaires - Mise en place d'un tableau de bord à partir des données collectées (diagramme de Gant et base de données) par l'Université de Thessalie/Volos	- Durée de réalisation, degré de conformité aux prescriptions, degré d'implication des participants, degré de conformité au budget prévisionnel, nombre de documents pédagogiques
Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Septembre 2004 à février 2006	Les Institutions	4 Contrôle de qualité (assuré également par l'Université de Thessalie/Volos) - Réalisation des fiches de qualité à remplir par les responsables d'activités et les participants - Présentation des fiches de qualité et explications lors du séminaire de juillet 2005 à l'IAMM. - Envois des questionnaires au responsable de suivi/qualité - Rapport de suivi et contrôle qualité	- un expert qualité a été désigné - 9 fiches de suivi/contrôle qualité ont été envoyées - 1 rapport de suivi/contrôle qualité rédigé(Cf. Annexe 3)
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
septembre 2007		- Rédaction de rapports intermédiaires de synthèse de qualité transmis aux responsables de chaque activité - Codage des critères et traitement par un programme statistique pour détecter les insuffisances ou risques de non-	degré de respect des objectifs degré d'utilité des produits degré d'adaptabilité aux réalités de chaque établissement et pays degré de satisfaction des bénéficiaires

		conformité aux normes de qualité	degré de complémentarité des produits
--	--	----------------------------------	---------------------------------------

Gestion du projet

Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Septembre 2004 à janvier 2005	IAMM	<ul style="list-style-type: none"> - Recrutement de l'assistant de gestion du projet à l'IAMM - Répartition des tâches et des responsabilités par activités entre les membres du consortium <p>R1 : M. Nawar Faculté Agriculture, Université du Caire R2 : Mme Abdelhakim IAM Montpellier R3 : M Zagdouni IAVH II Rabat et M. Goussios Université de Thessalie, Volos R4 : M.Nawar Faculté Agriculture, Université du Caire R5 : M. Zagdouni IAVH II Rabat</p> <p>Contrôle suivi et Qualité : M. Goussios Université de Thessalie, Volos</p> <p>La diffusion et la Pérennité sont assurées par les 4 établissements</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Achèvement de l'activité R1 - Premier rapport d'avancement - Répartition prévisionnelle du budget par activité - Premier virement effectué auprès de l'Université de Thessalie/Volos pour la réalisation de l'activité R2 (mars 2005)
Mois	Lieu	Activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Janvier 2005 à Février 2006	IAMM	<ul style="list-style-type: none"> - Versement des différentes sommes affectées aux partenaires du Sud pour la réalisation de R2 et de R3 (achat de matériel informatique) effectués avant séminaire de juillet 2005 et paiement des abonnements ADSL supplémentaire - Le paiement du matériel informatique a été réalisé directement au fournisseur - Mise en place d'une procédure préalablement à tout virement des fonds Tempus identique pour chaque institution partenaire : envoi à l'IAMM d'une lettre de demande de virement, validé par le représentant de l'institution ou à défaut le chef de projet et accompagnée des pièces justificatives correspondantes. - Centralisation des informations et diffusion régulière sur l'état d'avancement du projet auprès des 	<ul style="list-style-type: none"> - 35 virements effectués - 2 dossiers préparatoires aux réunions Tempus envoyés à chaque partenaire - 2 comptes rendus rédigés et envoyés aux partenaires - décompte des coûts encourus et second rapport d'avancement

		partenaires - Organisation du 2 nd séminaire Tempus à Montpellier en juillet 2005 - Organisation de la réunion du 16 février via le dispositif Same Time - Vérification et collecte des pièces justificatives pour chaque activité effectuée en vue des rapports financiers et pour la gestion financière globale du projet	
Mois	Lieu	Activités planifiées	Indicateurs de progrès
Février 2006 à Septembre 2007	IAMM	- Versement des sommes affectés aux partenaires pour l'achèvement des différentes activités - Organisation du comité de suivi en juillet 2006 et séminaire de clôture en août 2007 - Vérification et collecte des pièces justificatives pour chaque activité effectuée en vue des rapports financiers et pour la gestion financière globale du projet - Centralisation des informations et diffusion régulière sur l'état d'avancement du projet auprès des partenaires - Rédaction du 3 ^{ème} rapport d'avancement et rapport financier septembre 2007	Nombre de virements effectués Nombre de comptes rendus rédigés

Partie III: Rapport financier

Partie III. a.: Décompte des coûts encourus

		A. FINANCEMENT	B. DEPENSES		
		Coûts de l'action	Payées par Tempus	Co- financées	TOTAL
I	Frais de personnel	117 052.00	38 198	8039	46 237
II	Frais de voyage et de séjour	111 578.00	20 906		20 906
III	Equipement	58 285.00	37 017		37 017
IV	Impression/publication	26 705.00	3065		3065
V	Autres frais	55 310.00	1 510		1 510
VI	Coûts indirects	23 980.00	7 450		7 450
COUT TOTAL DE L'ACTION		392 910			116 184
MAXIMUM DE LA BOURSE TEMPUS		373 260			

Intérêts bancaires*	
----------------------------	--

* Les intérêts bancaires sont à déclarer dans le second Rapport si significatifs et dans tous les cas dans le dernier Rapport (voir convention, article II.16.4).

ANNEXES

- Annexe 1 : Compte rendu de la deuxième réunion du projet FORMDER du 19 au 22 juillet 2005 à Montpellier.
- Annexe 2 : Compte rendu de la réunion FORMDER par visioconférence du 16 février 2006
- Annexe 3 : 1^{er} Rapport de Suivi et Contrôle Qualité
- Annexe 4 : Synopsis des cours actualisés dans le cadre de l'activité R2
- Annexe 5 : Présentation power-point utilisée lors de la première visioconférence Tempus

Annexe 1 :

Compte rendu de la deuxième réunion du Projet TEMPUS **« FORMDER »** **Du 19 au 22 juillet 2005 IAM de Montpellier**

Mme Tahani ABDELHAKIM
Mlle Anne COBACHO
Institut Agronomique Méditerranéen de
Montpellier

PROJET TEMPUS CD_JEP-31059-2003

Action : Formation Multipôle et Pluridisciplinaire en Développement Rural (FORMDER)

Membres du Consortium :

- Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (IAMM), France
- Faculté d'Agriculture /Université du Caire, Egypte
- Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II, Rabat, Maroc
- Département d'Aménagement, d'Urbanisme et de Développement Régional, Université de Thessalie, Volos, Grèce.

Expert : M. Laurent Van De Poele (Université de Louvain, Belgique).

Participants :

- Mme Tahani ABDELHAKIM (IAM/ Montpellier)
- M. Pierre CAMPAGNE (IAM/ Montpellier)
- Melle. Anne COBACHO (IAM/ Montpellier)
- M. Omar BESSAOUD (IAM/ Montpellier)
- M.ARRAGON (CRSP IAM/Montpellier)
- M.BIDART (CRSP IAM/Montpellier)
- M. Mohamed NAWAR (Faculté d'Agriculture /Université du Caire, Egypte)
- Mme Azza ELBENDARY (Faculté d'Agriculture /Université du Caire, Egypte)
- M. Emad EL SHAFIE (Faculté d'Agriculture /Université du Caire, Egypte)
- M. Driss BENATYA (Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II, Rabat, Maroc)

- M. Larbi ZAGDOUNI (Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II, Rabat, Maroc)
- M. Dimitris GOUSSIOS (Département d'Aménagement, d'Urbanisme et de Développement Régional, Université de Thessalie, Volos, Grèce)
- M. Elias BERIATOS (Département d'Aménagement, d'Urbanisme et de Développement Régional, Université de Thessalie, Volos, Grèce)
- M. Laurent Van De Poele (Université de Louvain, Belgique).
- M. John Bryden (UHI Millenium Institute Inverness)
- M. Jean Bassède (GAL Leader+Hérault)
- Mme Christine Bergé (Conseil Général de l'Hérault)

Programme du séminaire :

- Rappel des règles de financement
- Etat d'avancement des travaux d'actualisation des cours dans le cadre de l'activité R2
- Compte rendu des tests techniques pour la mise en place des visioconférences et détermination du contenu du site web du projet.
- Présentation de l'évolution du développement rural dans les pays du consortium, identification des nouvelles priorités et propositions de nouveaux thèmes de cours
- Mise en place des outils pour le suivi/évaluation
- Programmation des prochaines activités et répartition des tâches

I – Rappel des règles de financement concernant l'acquisition de matériel

Tahani ABDELHAKIM précise la procédure à suivre pour l'acquisition du matériel informatique

- Nécessité d'établir au minimum 3 devis et les envoyer au coordonnateur (IAMM) accompagnés d'une lettre de l'institution bénéficiaire indiquant le nom du prestataire choisi
- Dès réception du matériel, envoyer au coordonnateur une lettre demande de paiement, précisant que le matériel fourni correspond bien au devis envoyé et joindre les coordonnées bancaires du fournisseur.
- Etablir la facture au nom du projet Tempus FORMDER en précisant le code du projet et ajouter « pour le compte de ...nom de l'institution partenaire ».
- Faire inscrire le matériel acquis dans l'inventaire de l'institution.

M. NAWAR souhaite modifier le contenu du matériel initial de l'appel d'offre : il souhaite faire l'acquisition d'un ordinateur portable qui sera utilisé par les étudiants lors des sorties terrain et pour la dissémination lors des réunions extérieures pour faire connaître le projet.

Il informe également les partenaires que le bureau national Tempus en Egypte autorise l'achat de matériel de climatisation pour les laboratoires informatiques. Il souhaite savoir s'il est possible d'acquérir ce matériel sur la bourse Tempus.

Après consultation de l'assistance technique de la commission, il a été convenu :

- L'acquisition d'un ordinateur portable est possible sans autorisation préalable de la commission sous réserve qu'il soit bien inscrit dans l'inventaire de l'université et que le coût total ne dépasse pas le coût initial prévu.
- L'achat d'un climatiseur doit faire l'objet d'une demande préalable de la part du membre du consortium qui devra donner des informations détaillées sur les raisons de cet achat.
- Le responsable du projet FORMDER Egypte devra donc adresser une lettre précisant les raisons de sa demande à l'IAMM qui transmettra à la Commission européenne.

M.BENATYA demande des précisions sur la prise en charge de l'installation du matériel informatique à l'IAV Hassan II, il souligne que celle ci n'est pas comprise dans la prestation du fournisseur, celui ci assure seulement la maintenance.

Il convenu que l'installation a bien été prise en charge par l'IAV et qu'à ce titre une partie du budget équipement sera imputé à des frais d'installation, sous conditions d'acceptation de cette opération par la Commission européenne.

II - Présentation des synopsis des cours actualisés dans le cadre de l'activité R2

Egypte :

M. NAWAR présente un résumé des activités effectuées par son équipe dans le cadre du projet FORMDER depuis le séminaire de lancement : participation aux réunions du bureau Tempus Egypte, fabrication de plaquette d'information (anglais & arabe) et de poster sur le projet.

Une copie des présentations est distribuée à chaque partenaire ainsi qu'un exemplaire en anglais et en arabe de la plaquette établie par l'équipe de la Faculté d'Agriculture du Caire (cf. annexe)

M. EL SHAFIE présente le synopsis actualisé du cours « Leadership in rural développement » et la méthodologie mise en œuvre pour l'élaboration du matériel pédagogique :

- Objectifs principaux du cours,
- compétences intellectuelles et professionnelles visées,
- méthode d'enseignement et d'évaluation et bibliographie.

Suite à une demande de précision de M. Campagne, il présente le futur contenu du Master « Planning and evaluation of rural development project » : 22 cours dont 8 nouveaux cours.

30 crédits sont nécessaires pour l'obtention du diplôme ; le cours « Leadership in... » représente 3 crédits (1 crédit = 15h de cours).

Suite à une demande de précision sur les concepts théoriques utilisés pour l'analyse du Leadership, une discussion a été engagée sur la définition du terme leadership, M NAWAR a précisé qu'il s'agissait en fait d'un concept et

qu'il n'existe pas de définition unique, celle ci dépend du type d'approche utilisée.

L'ensemble des membres du consortium approuve la structure et le contenu du cours « Leadership in rural development », il est convenu que le document écrit comprendra 150 pages plus la bibliographie.

Mme EL BENDARY a ensuite présenté le synopsis et la méthodologie du cours « Socials Analysis » ce cours s'intègre également dans le Master « Planning and évaluation... » et représente une opportunité supplémentaire pour l'échange de matériaux pédagogiques, son intégration dans le cadre du projet fera l'objet d'une demande auprès de la commission européenne.

Maroc :

M. ZAGDOUNI a présenté les travaux effectués par l'équipe marocaine, il a rappelé que l'IAV Hassan II est un institut technique qui a pour vocation de former avant tout des ingénieurs et que le projet FORMDER s'inscrit dans le cadre d'une réflexion sur les métiers et les problématiques d'insertion professionnelle. Celles ci doivent être une préoccupation permanentes dans la conception des matériaux pédagogiques.

Il a ensuite présenté le synopsis du cours « Analyse diagnostic d'une zone rurale » en insistant plus sur les points à intégrer que sur le détail de l'approche agro économique. Il a précisé qu'il s'agissait d'une première ébauche du cours présentant l'état de ses réflexions et non d'un document complet.

Concernant les modalités d'organisation pédagogique, le cours est composé de :

- 24 h de travail en salle
- 24 h de travail sur documents
- une semaine de terrain

Mme ABDELHAKIM et M.CAMPAGNE ont proposé d'ajouter quelques éléments au contenu de ce cours

- Analyse et méthode de délimitation d'une zone rurale
- Une introduction sur les termes utilisés (audit, diagnostic, évaluation... etc.)
- Présentation des différents types de diagnostic
- Ajouter des approches plus universitaires comme l'approche systémique par exemple.

France :

Mme ABDELHAKIM a situé le cours dans le contexte du Master « Développement Rural et Projet » et son articulation avec les modules d'analyse diagnostic et d'évaluation économique.

M CAMPAGNE a présenté le cours dans sa version actuelle et rappelé l'objectif principal du cours : donner aux étudiants des outils théoriques afin

de les appliquer ensuite dans l'analyse diagnostic d'une zone rurale. Il a décrit les outils pédagogiques employés (question/réponses et études de cas).

Mme ABDELHAKIM a présenté le synopsis du cours « Economie du développement rural » en insistant sur les difficultés de structure du cours : rapport sur l'évolution des théories du développement (historique) puis leurs répercussions sur les théories du développement rural et les différentes approches qui en sont faites.

Mme EL BENDARY a demandé des précisions sur l'évolution des théories, s'agit-il d'une évolution sociologique ou économique, l'aspect sociologique étant déjà traité dans un cours de la Faculté d'Agriculture du Caire.

Mme ABDELHAKIM a précisé qu'il s'agissait uniquement d'une approche économique.

M. BENATYA a souhaité que la partie historique soit plus limitée, en parallèle M BESSAOUD a suggéré de modifier l'ordre d'exposé du cours en insistant d'abord sur la construction de l'objet de la discipline « économie rurale » puis l'évolution des concepts.

Cette intervention a fait l'objet d'une discussion sur l'objet de l'économie rurale et la difficulté d'établir une définition précise du « rural ». M CAMPAGNE a insisté sur le fait que la spécificité de l'économie du développement rurale est son interdisciplinarité.

M. ZAGDOUNI a souhaité recentrer le débat sur le thème : former pour quels métiers ? il insiste sur la nécessaire complémentarité des cours entre les cursus des membres du consortium afin d'éviter les double emplois, idée d'un programme de formation Tempus.

L'économie du développement rurale doit être alors un cours théorique introductif aux autres modules FORMDER.

Mme ABDELHAKIM relève la confusion entre les programmes de l'IAMM et l'objectif du projet, elle rappelle que la finalité du cours est la maîtrise des concepts du développement rural afin de donner aux étudiants des éléments d'analyse critique vis à vis des outils qu'il sera amené à mettre en œuvre dans son parcours professionnel.

Elle précise que la partie historique sera certainement beaucoup plus courte dans le document pédagogique final, la présentation faite ne restituant que l'état des travaux d'actualisation.

Grèce :

M. BERIATOS fait un point rapide sur les différents concepts :

- aménagement urbain/ town-city planing
- aménagement rural/ rural-urbain planing
- aménagement régional/ local-regional planing
- planification spatiale
- occupation du sol (ce qui existe)

- utilisation du sol (ce qu'on prévoit)
- schéma directeur de l'espace communautaire (SDEC)
- et le nouveau terme utilisé à l'U.E. : développement spatial ou spatial development : European spatial development perspectives : ESDP
- le développement spatial est à la fois économique, social... etc.

M. BERIATOS présente le synopsis du cours « Aménagement de l'espace rural » qui correspond à 36h de cours. C'est un cours d'introduction à la formation « Dynamique des territoires ».

Son objectif est de présenter les différents concepts et comprendre pourquoi et comment faire un projet d'aménagement.

M GOUSSIOS et BERIATOS font état des débats théoriques sur la définition de l'espace rural et les difficultés de concevoir son aménagement en fonction de l'approche de l'espace adoptée : territoire rural par opposition à l'urbain, territoire ayant sa propre logique, problèmes de la localisation des nouvelles activités liées à un développement.

Il est précisé que l'approche spatiale est plus horizontale que sectorielle.

M. BERIATOS fait état des nouvelles thématiques liées à l'espace rural :

- La protection de la nature (espaces protégés, parcs régionaux..)
- la gestion de l'eau
- gestion du paysage

Mme ABDELHAKIM souhaite des éclaircissement sur le point du cours portant sur les nouvelles relations ville/campagne.

MM. GOUSSIOS et BERIATOS décrivent l'existence de partenariat avec de nouvelles entités socio-économiques (ex : ONG basée en ville) qui vont influencer les relations ville/ campagne et peuvent avoir des répercussions sur l'habitat rural.

On présente deux points :

- l'espace rural peut fonctionner sans passer par la ville (polycentrisme qui succède à la décentralisation)
- plus influence des nouvelles technologies (télétravail).

Un débat sur la différence entre polycentrisme et décentralisation est engagé.

M. ZAGDOUNI a demandé des précisions sur les méthodes pédagogiques, M GOUSSIOS a insisté sur l'importance accordé aux travaux dirigés dans ce cours.

Mme ADELHAKIM suggère quelques remarques sur le contenu du cours :

- le thème « économie du patrimoine » pourrait faire l'objet d'un nouveau cours
- elle souhaite que l'accent soit mit sur la spécificité de l'aménagement rural
- dans le cadre de la relation ville/ campagne, elle suggère que le cours insiste sur le contenu de cette relation (composantes, éléments d'analyse de cette relation)

M ZAGDOUNI suggère un séquençage des cours afin que chaque partenaire puisse les utiliser plus facilement.

Mme ADELHAKIM précise qu'il ne faut pas confondre le contenu du cours et l'utilisation pédagogique du document par chaque partenaire : nécessité d'une souplesse dans le séquençage des cours afin que chacun puisse l'adapter à son contexte.

III – Résultat de l'audit technique , contenu du site web , banque de données sur le développement rural (R3 et R5)

3-1 Résultat de l'audit technique :

M.ARRAGON (responsable du service audio-visuel) a présenté les avantages et les inconvénients liés à l'utilisation d'une classe virtuelle.

Il a rappelé l'importance d'avoir un objectif pédagogique précis pour choisir l'outil technique d'enseignement à distance.

Il a présenté les avantages et les inconvénients de l'outil « classe virtuelle » et du logiciel « same time » choisi dans l'appel d'offre.

- gratuité d'accès pour l'étudiant et métaphore d'une réunion virtuelle
- possibilité d'affichage de documents ou de présentation power point
- possibilité de dialoguer en direct (chat)

Les inconvénients : au-delà de 20 élèves sur l'ensemble du réseau, le dialogue devient difficile à gérer ce qui limite les possibilités d'inter activité

M.ARRAGON a ensuite fait part des résultats des tests techniques effectués avec les partenaires et souligné que de manière générale il y avait eu peu de réactivité de la part des techniciens des autres institutions :

- avec la Grèce : la connexion a pu être établie, après plusieurs tentatives image et son passent sans problèmes
- avec le Maroc : l'administratrice du réseau de l'IAV n'a pas pu accéder à la dernière fenêtre interactive, de nombreux problèmes techniques se sont ensuite succédés tant au Maroc que sur le réseau de l'IAM.

Le problème majeur vient de la configuration du réseau IAV, et du débit lors de la communication par internet. Le système « same time » ne demande pas une grande capacité de débit mais nécessite une stabilité minimum pour qu'image et son ne soient pas interrompus.

M BENATYA a évoqué 2 solutions possibles :

- Soit faire acquérir à l'IAV un logiciel pour maintenir un débit stable sur l'ensemble de l'institution, ce qui permettrait de réserver des créneaux spécifiques lors des visioconférences. Cette solution est selon lui préférable car elle permet que surveillance et maintenance soit assuré par l'administratrice réseau.
- Soit acquérir au sein du laboratoire informatique Tempus et donc sur le budget du projet, une connexion ADSL permettant d'avoir le débit minimum et un accès direct à internet mais représentant une charge de travail supplémentaire pour lui.

Dans les 2 cas M.BENATYA précise que le problème de stabilité du débit reste entier du fait de la faiblesse du réseau national.

- Avec l'Egypte : la connexion a pu être établie mais sans l'image, le problème de la capacité du débit se pose ici aussi mais la solution adoptée sera celle d'une connexion ADSL spécifique.

M.ARRAGON insiste sur la nécessité de s'interroger sur l'utilité d'un enseignement à distance et sur la prise en compte du coût d'une visioconférence interactive. Au-delà de 2 acteurs, une location de matériel est nécessaire.

Il propose une solution alternative, avec une institution émettrice et les 3 autres en réception simple, avec de petits groupes d'étudiants, ce dispositif permet une interaction relative et se déroule de la façon suivante

1/ une conférence introductive diffusée aux trois autres établissements
2/ un travail de groupe avec les étudiants et enseignants présents dans chaque institution pour rédiger collectivement des questions. Les étudiants se connectent alors sur la classe virtuelle pour obtenir une réponse de l'enseignant.

3/ une deuxième conférence avec reprise par l'enseignant des points mal compris, en parallèle un support pédagogique sur CD ROM est mis à disposition des étudiants.

Cette formule est adoptée par l'ensemble des membres du consortium.

Mme ABDELHAKIM rappelle que l'objectif final du projet est la mise en commun des 4 formations. Il s'agit d'initier un travail à distance et les visioconférences permettront de matérialiser une dynamique entre les 4 établissements, elles seront enregistrées sur le site web.

3-2 Contenu du site web : (un document de propositions a été distribué à tous les partenaires avec objectifs, moyens financiers et attentes vis à vis de cette activité)

Mme ABDELHAKIM rappelle les objectifs de la construction du site web.

M.BENATYA insiste sur la nécessité de bien différencier

- Le site web qui est destiné à l'information et à la dissémination, ce qui selon lui suppose la présence d'un animateur.
- La plate forme de formation qui nécessite un mot de passe.

M.NAWAR indique qu'au sein de son institution il a déjà fait l'expérience d'un site web simplement mis à jour tout les 2 mois, avec un espace réservé où se déroule le forum de discussion. Selon lui cette solution est tout à fait envisageable pour le site Tempus qui ne nécessite pas une structure compliquée.

Mme ABDELHAKIM souligne que le projet manque de moyen en personnel et qu'il est impossible d'engager un modérateur.

M.BERIATOS suggère d'utiliser les étudiants pour gérer le site, M. GOUSSIOS souligne que l'évolution technique rendra vite obsolète tout système mis en place, il est donc possible de jeter les bases d'une coopération via le site web simple.

M.BENATYA souligne l'impossibilité de mettre en ligne des ressources pédagogiques sur un site web et la nécessité de prévoir dans le site

l'architecture des pages mises en ligne ce qui implique un abstract de présentation.

Mme ABDELHAKIM précise que l'objectif premier du site est de faire connaître le projet. Après discussion, l'architecture générale suivante est adoptée pour le contenu du site avec une mise à jour tous les 2 mois :

- Titre du Projet et durée
- Description des membres du Consortium avec lien vers chacun des sites des partenaires
- Information sur les coordinateurs du projet dans chaque pays avec lien direct
- Descriptif du contenu du projet
- Descriptif des activités et programmation

M ZAGDOUNI propose de partir de la plaquette d'information établie par l'IAM Montpellier et que chaque participant rajoute quelques lignes sur sa formation pour la mis en ligne

Il est convenu que le fichier de la plaquette sera envoyé à chaque participant.

M.EL SHAFIE souhaite avoir des précisions sur la/les langues qui seront employées sur le site.

Il est convenu que le site soit établi au moins en français et en anglais.

3-3 banque de données sur le développement rural :

Après discussion, il est convenu qu'il s'agira plus d'une banque de ressources et d'information sur le développement rural qui sera disponible sur le site web sous forme d'annuaire.

L'architecture suivante a été adoptée :

◆1/ Institutions du développement rural (par pays)

- 1-1 Publiques : au niveau national, régional et local
- 1-2 Privées : idem
- 1-3 ONG et principales associations
- 1-4 Organisations professionnelles : chambre d'Agriculture, syndicats, coopératives

Pour chaque institutions citées, seront précisées :

- Le nom et les coordonnées disponibles (e-mail, adresse/fax..)
- Le domaine d'activité

◆ 2/ les personnes ressources sur le développement rural par pays

- 2-1 nom et prénom
- 2-2 profession
- 2-3 domaine de compétence
- 2-4 coordonnées (mail, fax, adresse...)

◆ 3/ principaux projets de Développement rural par pays

Après discussion une grille de critère de choix des projets a été mis en place :

- Sélection du projet en fonction de son importance pour le développement rural dans le pays partenaire
- Des projets en cours susceptibles d'offrir aux étudiants des possibilités de stage

Il est convenu que le site puisse offrir une possibilité de recherche par thème.

M.GOUSSIOS met l'accent sur le fait qu'il n'est pas prévu de budget pour les frais des techniciens qui assurent la mise en œuvre du site et le fonctionnement dans chacun des pays partenaires.

Mme ABDELHAKIM propose de réserver une somme à cet effet dans le budget conception du site.

MM. NAWAR & GOUSSIOS proposent de prendre en charge la construction du site, pour des raisons de commodité vis à vis de la construction du site dans sa version française, c'est l'université de Thessalie qui a été choisie pour construire le site.

Mme ABDELHAKIM demande à M.GOUSSIOS d'établir un devis pour l'ensemble de la construction du site en y intégrant le coût des techniciens.

Le site web doit être fonctionnel au plus tard au mois de novembre 2005.

Il est convenu de soumettre une première version du cahier des charges intégrant le futur forum de discussion, aux partenaires pour approbation.

M.NAWAR rappelle la nécessité de prévoir une future version du site en arabe et M BENATYA met l'accent sur les aspects de sécurité du site qu'il faudra également intégrer dans le devis.

Une démonstration de l'utilisation du logiciel Same Time a été effectuée devant l'ensemble des participants. Malheureusement suite à un problème technique, la connexion avec Volos n'a pas pu être établie.

IV – Présentation de l'évolution du développement rural dans les pays du consortium

4-1 Evolution du développement rural en Egypte

M.NAWAR a présenté un état des lieux de la situation actuelle en Egypte et des principales caractéristiques du milieu rural, son évolution entre les anciennes zones rurales et les nouvelles zones créées dans les nouvelles terres de mise en valeur.

Indicateurs : dans les anciennes terres → taille moyenne de l'exploitation : 0.5 hectares

Dans les nouvelles terres → taille moyenne de l'exploitation : 2 à 3 ha

5 % de la population en zone rurale ne travaillent pas dans l'agriculture , et 30 % de la population active est rurale.

Il a souligné les points suivants :

- La délimitation entre zone urbaine et rurale est une décision administrative qui dépend de l'influence du représentant politique local.
- Les politiques de développement rural sont des politiques sectorielles

- La centralisation forte empêche la mise en place des projets intégrés.

Il a également évoqué la mise en place de programmes spécifiques de développement avec le PNUD (programme « Racines ») basés sur la participation de la population locale immigrée hors des zones rurales.

Il souligne le manque de soutien institutionnel pour le développement rural et de la prise de conscience de la population de s'organiser pour capter des financements mais de son incapacité à s'organiser.

Par ailleurs, il a cité les thèmes suivants, comme nouveaux thèmes pour le développement rural :

- la décentralisation
- le rôle des ONG et des associations dans le développement
- financement des micro-projets
- soutien institutionnel pour l'organisation de la société civile.

M. VAN DEPOELE a établi un tableau comparatif entre l'évolution du développement rural en Egypte et sur l'ensemble des pays de l'Europe des 25.

4-2 Présentation de l'évolution du développement rural au Maroc

M. ZAGDOUNI après avoir fait un rappel historique de grands moments du développement rural et de ses caractéristiques dans son pays a présenté les résultats d'une étude effectuée pour le compte de la banque mondiale pour évaluer la stratégie de développement 2020 mis en place au Maroc.

Il a fait remarquer la mise en place de nouvelles institutions comme le « Conseil interministériel permanent du Développement rural » et de nouvelles opportunités de financement des projets avec les pouvoirs publics.

Il souligne que dans la pratique l'approche participative s'est beaucoup développée et on observe la création d'un grand nombre d'association.

Cependant les communes rurales restent toujours défavorisées et la décentralisation n'est toujours pas effective, il s'agit plus d'une déconcentration dont les agents sont toujours sous la coupe du pouvoir central.

Il souligne également les dysfonctionnements existants dans la nature des projets de développement : très peu ont un caractère productif, il s'agit pour la plupart de projet à finalité sociale et non de mises en place d'activités créatrices de richesses.

Il insiste sur l'absence de capitalisation des expériences dans les projets de développement rural et souligne l'importance d'une formation des élus.

4-3 Présentation de l'évolution du développement rural en Europe du Nord

4-3-1 Présentation de l'évolution du développement rural en Grèce :

M. GOUSSIOS présente l'évolution des politiques de développement rural en Grèce.

- 1955-1975 : c'est une période de mises en place des politiques régionales
 - développement des villes périphériques pour contrebalancer le développement de la capitale
 - volonté d'intégrer le développement rural dans la politique régionale

- effort inégal pour réconcilier le poids des villes et les faiblesses du rural.
- Industrialisation et développement urbain.
- 1960-1975 : exode rural et concentration de la population dans les capitales départementales
- en 1973 : c'est la crise économique et le développement du chômage.
- L'entrée de la Grèce dans l'U.E.

4-3-2 Présentation de l'évolution du développement rural en France :

Mme Bergé et M. Bassède , agents de développement au Conseil général du département de l'Hérault en France , présente leurs points de vue en ce qui concerne les politiques de développement rural dans la région. L'évolution est la suivante : de la commune à l'intercommunalité (de la commune , aux communautés des communes, aux pays) afin de créer des niveaux d'action et de mobilisation des moyens pertinents.

Comme la région se caractérise par une armature des petites villes avec un littoral très peuplé, il a été indispensable d'empêcher le déséquilibre en s'appuyant sur les petites villes. Il s'agit maintenant d'une politique de mise en place de « contrats » avec les petites villes pour l'aide aux projets. En échange, les villes s'engagent à maintenir les services pour le monde rural. Pour mettre en place ces « contrats » il faut élaborer « un projet de territoire ».

M. VAN DE POELE, expert international, présente un historique puis la politique de développement rural de l'U.E. pour 2007/2013. Les axes de cette politique sont les suivants :

- améliorer la compétitivité avec 10% du total du budget. Les éléments de cette compétitivité sont :
 - les ressources humaines et la formation (jeunes agriculteurs de moins de 40 ans, préretraite à partir de 55 ans, et gestion et conseil pour l'exploitation)
 - le capital physique (modernisation de l'exploitation, marketing, qualité des produits)
- les mesures agrienvironnementales avec 25% du budget total.
- La diversification économique et la qualité de vie avec 10% du budget total :
 - Les infrastructures
 - Rénovation des villages et conservation du patrimoine
 - Capacity building pour le développement local
 - Diversification non agricole (micro-entreprise, activités touristiques, ressources culturelles)

En parallèle de cette politique, plusieurs initiatives communautaires prendront fin, exemple : Equal, inter-rég.... Etc.

M BRYDEN a fait part de ses propres réflexions sur les nouveaux thèmes pour le développement rural étant donné l'évolution du contexte dans les pays européens.

Tout d'abord, il signale un changement conceptuel :

- 1- l'évolution du rural vers le territorial, et l'émergence des thèmes de la multifonctionnalité, de la pluriactivité, de la gouvernance, de la compétitivité territoriale ou des « clusters », des nouvelles demandes et des nouvelles offres.

- 2- Le changement du paradigme de la croissance vers le développement durable (growth/ sustainability), et l'émergence des thèmes de la qualité de vie, de l'évaluation des éléments non tangibles (un output non quantifiable et non mesurable : comment l'évaluer ?), de l'économie sociale et rôle des acteurs, de l'articulation entre efficacité et droits civiques.

D'autres thèmes, en lien avec ces deux changements, sont à signaler :

- l'aménagement du territoire dans le contexte de la gouvernance : est-il possible de les concilier ? (l'aménagement renvoie à une politique du haut vers le bas alors que dans le contexte de la gouvernance , c'est une logique de négociation)
- la valorisation des « connaissances non officielles »
- les théories et méthodes d'évaluation (projets, politiques...)
- le problème de privatisation de l'eau
- la gestion des conflits : méthodes et procédures
- les services dans le monde rural
- la question du « multiculturel » dans le monde rural(démographie en baisse et besoins d'émigrés)
- l'administration publique ou la question du « public management »

Suite à ces synthèses et les débats qui ont suivi, il a été demandé à chaque équipe de proposer des nouveaux thèmes de cours qui lui semble prioritaires.

Choix des nouvelles thématiques pour les cours intensifs

Critères de choix :

Mme ABDELHAKIM a proposé les éléments suivants

- l'intérêt pour l'équipe pédagogique de l'institution
- l'intérêt pour les partenaires
- la faisabilité au niveau de l'accumulation du capital scientifique et de la compétence des équipes

M.NAWAR insiste sur le fait que ces thèmes doivent être inexistant^s dans les 4 instituts et souligne la nécessité d'intégrer progressivement ces cours. L'intérêt du projet étant de disposer de 4 nouveaux cours répondant à des besoins réels et qui répondent aux besoins du marché du travail.

Chaque équipe a proposé plusieurs thèmes, le thème en gras italique est celui qui a été choisi

Egypte

- Administration du développement rural
- ***Evaluation sociale des éléments non tangibles*** dans le cadre des projets de développement rural
- Décentralisation et gouvernance
- Globalisation et développement rural

France

- ***Economie sociale***
- Gestion des conflits
- Economie du patrimoine

Maroc

- ***Méthode de gestion et d'analyses du risque***
- Accès au marché local

Grèce

➤ *Représentation de l'espace : outils et méthodes pour la représentation des acteurs*

M.ZAGDOUNI demande que soit précisé dans le compte rendu du séminaire qu'il ne s'agit que de titres indicatifs susceptibles d'être modifiés.

V – Présentation des outils pour l'activité de suivi/évaluation

M.HATZANTONIS, responsable de l'activité évaluation du projet a présenté les fiches de suivi-évaluation à l'ensemble des partenaires du projet.

Objectif : auto évaluation par chaque équipe du déroulement de chacune des activités du projet

Permettre une évaluation finale du déroulement du projet demandé par la commission européenne mais surtout la diffusion de l'information sur le déroulement du projet à l'ensemble des partenaires.

Moyens : pour chaque activité, une fiche de suivi est établie qui contient

- des indicateurs physiques (mesurables)
- des indicateurs quantitatifs
- des indicateurs financiers

M.HATZANTONIS souhaite que soit instauré des contacts très réguliers avec chacun des responsable tout au long de la durée du projet, afin d'assurer la transparence et la circulation de l'information.

Méthodologie proposée pour le suivi- évaluation :

1/ remplissage des questionnaires sur une période de 6 mois dès le début de l'activité

2/ dialogue entre les participants sur la pertinence des indicateurs choisis

3/ mise en place de nouveaux indicateurs

L'activité de suivi doit repérer les retards et décalage éventuels entre les partenaires, ainsi que les difficultés rencontrées par chaque équipe, la nature de ces difficultés et les moyens possibles de résoudre les problèmes. M.HATZANTONIS précise que l'objectif est qualitatif, qu'il s'agit d'une approche « humaine ».

M.ZAGDOUNI souligne qu'il souhaiterait être informé de l'état d'avancement du projet chez les autres partenaires, et qu'il n'a à ce jour eu des information que par le biais du coordonateur.

Il demande s'il s'agit d'une information interne par rapport à l'ensemble des partenaires ou si cette information est plus destinée au bailleur de fond avec des échéances plus « administratives ».

Il émet quelques réserves sur la pertinence des indicateurs proposés.

Mme ABDELHAKIM précise qu'il s'agit d'une activité demandée par le projet TEMPUS. Il s'agit, pour cette activité d'évaluer, non pas le contenu du projet, mais le fonctionnement lui même ce qui nécessite un suivi.

Il est convenu que les premiers questionnaires seront renvoyés dès le mois de septembre.

VI - Planification des tâches :

Activité R2 : début janvier 2005 → fin juillet 2006 version définitive des cours puis édition et traduction

Indicateurs quantitatifs : cours de 30h et document de 100 à 120 pages

Activité R3 :

- **R3A32 juillet 2005 → fin novembre 2005 : construction du site web**
- **R3A33 septembre 2005 → octobre 2006 : conférences partagées et interactives**
 - 1^{ère} conférence octobre 2005 : émetteur IAMM
 - 2^{ème} conférence décembre 2005 : émetteur Grèce

Les autres conférences se dérouleront avec les 2 autres partenaires au cours de l'année 2006, cette programmation permet de laisser un délai pour l'amélioration de l'installation technique et la traduction.

Activité R4 :

- **R4 début juillet 2005 → fin février 2007**
- **R4A41 novembre 2005** Rédaction de 2 pages par thème choisi avec un contenu plus précis du cours, exquise de synopsis.

M.NAWAR précise qu'il faudra indiquer les pré requis nécessaires aux étudiants afin de faciliter l'adaptation du cours dans les autres institutions.

Indicateurs quantitatifs : cours de 30h et document de 100 pages

Activité R5 :

- **R5A51 début septembre 2007 → fin avril 2007**

Les partenaires se donnent un délai de réflexion pour régler les problèmes de programmation et de mobilité entre institut.

Ils définiront au cours de l'année scolaire 2005-2006 les modalités, les critères de choix des étudiants et les procédures à mettre en œuvre pour l'échange d'étudiants.

- **R5A52 : Constitution d'une banque de ressources sur le développement rural**

Il est convenu que l'activité de collecte de données puisse commencer dès septembre, afin d'alimenter le site web.

Activité R6 : début janvier 2005 → fin juillet 2007

Il est convenu que les premiers questionnaires seront renvoyés à l'équipe de suivi dès le mois de septembre

ANNEXE 2 :

Compte rendu de la réunion FORMDER par visioconférence du 16 Février 2006

Le premier constat à faire est qu'il y encore des problèmes de connexion sur la plate forme learning space notamment pour l'Egypte et la Grèce.

Malgré des tests pourtant réussis, parfois, l'image ou le son sont coupés au cours de la session.

Toutefois, je vous rappelle que l'un des objectifs de cette réunion était aussi de se familiariser avec cet outil learning space.

Malgré ces coupures, nous avons pu prendre un certain nombre de décision concernant :

1/ Activité Suivi /Evaluation et comité de suivi :

➤ Questionnaires de suivi :

Chacun des partenaires enverra les questionnaires de suivi à Dimitra Gaki **dés la semaine prochaine** afin qu'elle puisse rédiger un rapport qui devra être joint au 2nd rapport d'avancement du projet. Celui-ci doit être envoyé à la commission européenne **avant le 1^{er} mars 2006**.

Concernant ce point, nous avons bien noté les remarques faites par L.Zagdouni concernant le contenu et la structure du questionnaire ; il est convenu qu'il joindra ses remarques détaillées aux questionnaires envoyés, dans sa forme actuelle, à Volos.

➤ Comité de suivi

Ce comité a été fixé les 6, 7 et 8 juillet 2006 à Volos en Grèce.

Les thèmes abordés seront les suivants :

- Activité suivi et contrôle qualité
- examen des textes élaborés pour R2 et R4
- mise en place de la procédure de mobilité des étudiants
- examen des textes sur la banque de données sur le développement rural

2/ R3 et R5 Visioconférence et site web :

➤ visioconférence

La prochaine visioconférence a été fixée le 13 mars 2006 à 17h heure française **depuis Rabat soit :**

- 18h pour Volos et le Caire
- 16h pour Rabat

La conférence sera assurée par Larbi Zagdouni

Chaque partenaire devra réaliser une interview filmée, d'une à 2 mn, auprès d'un professeur et d'un étudiant ayant assisté **à la 1^{ère} visioconférence** (14 novembre 2005). Ces interviews seront ensuite mises en ligne sur le site web.

➤ Site web :

Le Caire enverra quelques photos supplémentaires, pas de remarques spécifiques sur le contenu.

Pour info, la traduction en anglais sera effectuée dans le courant du mois de mars.

➤ Banque de données développement rural :

- Afin de compléter la structure de la banque de données et mieux tenir compte des spécificités de chaque pays, il est convenu que **chaque partenaire rédigera une page ou deux sur l'organisation territoriale et administrative de son pays.**

Elles serviront d'introduction préalable avant de détailler chacune des rubriques. (cf. structure de la banque de données)

- Chaque partenaire devra mettre en ligne une partie des informations recueillies pour R5 **avant juillet 2006.**

- Les partenaires qui ne l'ont pas encore fait enverront au coordonnateur, le plus rapidement possible, le nom des personnes qui travailleront sur l'activité R5 et leur CV.

3/ Budget et rapport d'avancement

➤ Etat des dépenses au 31/01

A cette date, seul **51 %** du 1^{er} versement de la subvention ont été dépensés.

Normalement nous aurions dû atteindre 70% de dépenses à l'échéance du 2nd rapport d'avancement pour pouvoir demander le second versement de la bourse Tempus.

Ce retard est dû à la non-réalisation des missions d'évaluation de R1 qui a engendré un excédent sur le poste « frais de voyage et de séjour ».

➤ Gestion des équipements :

Afin d'atteindre rapidement ce seuil de 70% de dépenses, il convenu que les partenaires du Sud utilisent au plus vite le budget disponible pour l'achat de documentation soit :

- **1500 euros par pays pour R2**
- **2000 euros par pays pour R4**

La procédure à tenir est la suivante :

- **1/** envoi à l'IAMM de la liste des ouvrages commandés, abonnements revues etc..avec lettre de demande de virement
- **2/** paiement par l'IAM sur le compte de l'établissement ou directement au fournisseur
- **3/** envoi des factures correspondantes à l'IAMM

Ces opérations devront être effectuées avant le mois d'avril 2006.

➤ **Pièces à fournir pour le rapport 2nd d'avancement : (très urgent)**

A/ Information sur l'avancement des travaux : (concerne les 4 partenaires du projet)

- **Pour R2 : Le nombre de pages rédigées à ce jour pour le cours actualisé**
*Ces informations serviront d'indicateurs de progression de l'activité elles doivent **obligatoirement** figurer dans le 2nd rapport d'avancement*
- **Pour R4 : le synopsis des futurs cours choisis en juillet dernier**

Là encore cette information sert d'indicateur de progression obligatoire

B/ Justificatifs manquants

- Le Caire : 2ème partie des IGR pour R1 mission d'évaluation au Maroc (M. Nawar) et Séminaire de juillet 2005 (M. El Shafie) + convention pour R2 en 2006 + facture ADSL
- Rabat : facture abonnement ADSL ou contrat d'abonnement

➤ **Augmentation de 10% des frais de personnel**

Il a été convenu d'une augmentation de 10% du budget global « frais de personnel » du projet.

Cette augmentation servira notamment à payer les techniciens lors des prochaines visioconférences.

Le montant du budget supplémentaire est de 11 705.2 € soit 2926 € pour chaque partenaire.

ANNEXE 3 : 1^{er} Rapport de Suivi et Contrôle Qualité du projet (Université de Thessalie-Volos. février 2006)

Partenaire du Consortium responsable
Université de Thessalie
Département d'Aménagement, d'Urbanisme
et de Développement Régional,
Volos, Grèce

Période d'activité :

Début de l'activité : Janvier 2005

Fin de l'activité : fin Juillet 2007

Le présent rapport couvre donc la période Janvier 2005 – fin Février 2006, soit 14 mois sur un total prévu de 31.

1. Objectif de l'activité

L'objectif de l'activité est d'assurer le suivi et le contrôle de la qualité du projet et de ses diverses activités, tant en termes scientifiques qu'en termes de compatibilité entre les résultats obtenus (produits) et les dépenses engagées. Il s'agissait donc de mettre en place un processus grâce auquel il serait possible d'identifier, prévoir et corriger en temps voulu, les risques éventuels ou toute déviation par rapport aux objectifs même du projet (physiques et économiques). La diversité des activités à réaliser, la multiplicité des acteurs d'origine différente, engagés dans le projet enfin la diversité et multiplicité des produits à créer sont autant de raisons qui peuvent engendrer des risques éventuels de blocage partiel du projet ou encore des difficultés de mise au point des produits qui puissent s'adapter aux réalités des 4 établissements.

Le cadre et la méthodologie adoptée en matière de Suivi et Contrôle Qualité (CQ) conçoivent le projet comme un tout, ses activités formant les parties composantes de cet ensemble unitaire. Ainsi, la méthode et les indices sélectionnés pour suivre et contrôler le projet concernent tant le projet dans son ensemble que ses diverses activités et actions, de même que les divers acteurs séparément ou globalement.

Enfin, la conduite régulière du suivi et du contrôle est un présupposé indispensable à la réalisation de l'activité R6 «Évaluation du projet» qui se déroulera en fin de projet.

2. Brève description des actions à réaliser dans le cadre du suivi

Les actions prévues dans le cadre de l'activité de suivi et CQ comportent essentiellement :

- La mise en place du comité de suivi auquel doit participer un représentant de chaque institut.
- La mise en place d'un tableau de bord afin de suivre et contrôler à chaque instant, l'évolution du projet et de toutes ses composantes tant globalement qu'au niveau de chaque partenaire. Ce tableau doit permettre la visualisation des activités planifiées et réalisées.
- La définition pour chacune des activités spécifiques du projet, d'indicateurs physiques et économiques de suivi. Ces indicateurs permettent une quantification des objectifs fixés au niveau de chaque activité. Ils contribuent également au suivi économique du projet par la comparaison – confrontation entre actions réalisées, produits obtenus et dépenses effectuées.
- La collecte des informations est assurée essentiellement par le biais d'une fiche de suivi (questionnaire) relative à l'évolution de chacune des activités prévues. Au niveau de chaque institut, une fiche est dûment remplie par chaque responsable de l'activité en question.
- La création et mise à jour de la base de données de suivi- contrôle, relative aux activités, personnes impliquées, bénéficiaires, missions, réunions ainsi qu'aux produits et résultats.

Les actions précédentes sont indispensables pour (i) déterminer les problèmes et risques, (ii) permettre les aménagements nécessaires avant la réalisation du risque et (iii) rédiger à intervalles réguliers les rapports synthétiques de suivi, décrivant l'évolution des activités individuellement et du projet dans son ensemble.

Compte tenu des prescriptions, une expertise de qualité des produits finaux à délivrer au sein de chaque activité, est également prévue. Cette expertise porte sur la qualité des produits et résultats tels : la base de données sur le développement rural, le site WEB, l'enseignement par visio-conférence, documents pédagogiques, contenu des cours à valider, documents à traduire etc. Cette expertise exige :

- la mise en place d'un comité sous la direction d'un expert, procédant à des évaluations intermédiaires et finales des produits.
- La préparation d'une fiche de contrôle de qualité des produits et documents, complétée par le comité.
- La rédaction d'un questionnaire bref mais ciblé, destiné aux bénéficiaires et plus spécialement aux étudiants des formations concernées.

3. Actions réalisées durant les 14 premiers mois

3.1. Mise en place du comité de suivi

Le comité de suivi est coordonné par deux membres de l'Université de Thessalie. Au début de la mise en oeuvre du projet, il a été demandé à chacun des 3 autres instituts, de désigner pour le compte de leur institut, la personne chargée du suivi qui assure le rôle d'antenne locale du suivi en continu.

Au mois de Mars 2005, le comité a donc été définitivement constitué. Il est donc formé de:

- Marie-Noëlle Duquenne et Dimitra Gaki, coordinateurs du suivi, Université de Thessalie,
- Anne Cobacho, antenne locale pour le CIHEAM-IAMM
- Larbi Zagdouni, antenne locale pour l'Institut Agronomique et Vétérinaire de l'Université de Hassan II :
- Mohamed Nawar, antenne locale pour la Faculté d'Agriculture de l'Université du Caire
- Dimitris Hatzantonis, expert de suivi, responsable de l'activité évaluation du projet.

3.2. Mise en place d'un tableau de bord

En étroite collaboration avec le coordinateur général du projet, un tableau de suivi pour chacune des activités et des partenaires a été conçu à l'aide du logiciel Excel, retraçant :

- (a) L'implication de chacun des partenaires dans l'activité, en termes d'apports prévus tels qu'ils furent décrits dans la proposition agréée par la Commission Européenne.
- (b) La révision des apports, si modification a été rendue indispensable au cours de la réalisation du projet. (Citons à titre d'exemple, la nécessité en début de projet de modifier les tarifs journaliers des experts, pour respecter les normes fixées par l'UE)
- (c) La réalisation effective de ces apports (personnel impliqué, missions et séjours réalisés, équipement, publication etc.) et leur justification
- (d) Les raisons de la non concordance – s'il y a lieu – entre ce qui était initialement prévu et ce qui fut réalisé et les solutions qui furent adoptées.

En **Annexe 1**, un extrait du Tableau de bord (relatif à l'activité R1 achevée) est présenté. Le suivi de toutes les autres activités suit exactement le même principe.

3.3. Choix des indicateurs de suivi

L'ensemble des indicateurs à utiliser au cours du suivi du projet a été choisi et sélectionné au cours du premier trimestre 2005, par l'équipe chargée de la coordination du suivi et du contrôle de qualité et ce, en étroite collaboration avec l'expert en suivi, responsable de l'évaluation du projet. Il a été décidé d'employer tant des indicateurs de volume que des indicateurs financiers. Certains de ces indicateurs sont communs à toutes les activités et tâches,

d'autres ont été plus spécifiquement définis en fonction de la nature de chaque activité du projet.

Parmi les indicateurs généraux, citons : nombre de contrats, nombre de jours par personne impliquée dans l'exécution de la tâche, durée de réalisation, degré de conformité aux prescriptions, type de produit final etc. Ces indicateurs sont directement contrôlés par l'équipe en charge du suivi en collaboration avec l'équipe chargée de la gestion. Les valeurs (objectifs) pour cette catégorie d'indicateurs sont répertoriées en **Annexe 2**.

Des indicateurs plus spécifiques à chaque tâche (tels nombre de missions, nombre de documents pédagogiques, nombre de documents traduits et mis en ligne, nombre d'heures d'enseignement, nombre de thèses co-encadrées, nombre d'étudiants etc) ont également été définis, en dissociant clairement les indicateurs physiques (outputs) des indicateurs financiers (voir Fiche de suivi, adressée à chaque responsable d'activité).

3.4. Collecte des informations – fiche de suivi

La collecte d'information est assurée par trois outils différents :

- (a) par un échange régulier et systématique d'informations et de données par courriel, entre le responsable de la gestion du projet (IAMM) et l'équipe responsable du suivi (Université de Thessalie).
- (b) Au travers des réunions de projet (Décembre 2004, Juillet 2005) et des réunions Learning space qui viennent de se mettre en place (Février 2006) lors desquelles les membres du comité de suivi ont l'occasion de travailler ensemble. Ces réunions font l'objet d'un compte rendu détaillé, rédigé par l'équipe responsable du projet. Les comptes rendus fournissent effectivement des informations qualitatives, essentielles pour le suivi.
- (c) Ceci étant, compte tenu que les membres du comité ne peuvent se retrouver qu'à intervalles espacés (lors des réunions et séminaires programmés), il est apparu indispensable de mettre en place, un troisième canal de collecte d'informations. Ainsi a-t-il été décidé d'élaborer une fiche de suivi par activité, rédigée en français puis traduite en anglais.

Les fiches de suivi pour les activités relatives aux résultats R1, R2 et R3 ont été présentées par M.Hatzantonis à l'ensemble des partenaires du projet, lors de la réunion de juillet 2005 qui s'est tenue à Montpellier. Il fut bien spécifié que cet outil avait un quadruple objectif :

Objectif 1 : mettre en place un système de contrôle systématique de l'évolution des tâches, la production des résultats et documents, le respect du calendrier et du budget, dans un souci permanent de pouvoir identifier les risques et problèmes éventuels (essentiellement en termes de retards et décalages éventuels entre les partenaires) et rechercher les solutions appropriées et réalisables.

Objectif 2 : amener chaque équipe à procéder à une auto évaluation du déroulement de leurs activités et tâches.

Objectif 3 : favoriser la diffusion de l'information sur le déroulement du projet à l'ensemble des partenaires et enfin,

Objectif 4 : permettre une évaluation finale du déroulement et fonctionnement du projet (et non pas tant du contenu), tel que cela est exigé par la commission européenne.

Plus précisément, chaque fiche est constituée de deux parties (voir en **Annexe III**, les fiches relatives aux activités R1 à R3):

- La première est commune à toutes les activités et comprend un ensemble de questions relatives à la composition de l'équipe, à la tenue du calendrier, au degré d'avancement des travaux, aux difficultés rencontrées et solutions envisagées et/ou apportées, à la coordination et coopération avec les autres partenaires.
- La deuxième porte plus spécifiquement sur les indicateurs physiques (mesurables ou non) et sur les indicateurs financiers, propres à chaque

activité, c'est-à-dire sur le degré de réalisation des tâches et des dépenses.

Lors de la réunion de Juillet 2005 (M11), les partenaires se sont mis d'accord sur la méthodologie à adopter pour le suivi – évaluation et plus précisément sur :

1. le remplissage des questionnaires sur une période de 6 mois dès le début de l'activité.
2. le dialogue entre les participants sur la pertinence des indicateurs choisis
3. la mise en place de nouveaux indicateurs.

Il avait alors été convenu que les premiers questionnaires seraient renvoyés dès le mois de Septembre à l'Université de Thessalie afin que celle-ci puisse les traiter et faire circuler l'information. Du fait des réserves émises par certains partenaires quant à la pertinence de certains indicateurs, cette échéance n'a pu être respectée. Cette question a été à nouveau abordée lors de la Réunion Learning Space du 16 Février 2006.

Les principales remarques et réserves, émises par L. Zagdouni (mail du 25-02-2006), pour expliquer qu'à certaines questions, il n'a pu être possible de fournir de réponses sont les suivantes:

- certaines questions ne sont pas compréhensibles ou sont mal formulées
- certaines questions devraient être posées au niveau des résultats et non au niveau des activités comme c'est le cas des aspects financiers
- certaines questions ne devraient être posées qu'à l'équipe de l'IAMM, du moins pour les résultats et activités qui relèvent de sa responsabilité
- certaines questions sont prématurées par rapport à l'état d'avancement de certaines activités
- certaines autres enfin sont dépassées comme c'est le cas des activités déjà achevées.

Compte tenu de tout cela, seule une partie des questionnaires a pu être collectée jusqu'en février 2006 par l'Université de Thessalie. Les données et informations recueillies à l'aide des questionnaires (fiches de suivis) ont été entrées dans une Base de Données conçue à l'aide du programme Excel. Cette base de données permet de visualiser de façon simple et de traiter facilement, l'ensemble des réponses fournies par les partenaires.

4. Premiers Résultats de l'Activité de Suivi

4.1. Mise en œuvre du projet

Comme cela était prévu, le projet a démarré avec la mise en place de l'activité **R1A11** «*Missions d'analyse des forces, faiblesses et besoins non couverts des 4 formations*». La convention de subvention ayant été recue tardivement, le démarrage réel du projet a débuté avec un mois de retard (octobre 2004 au lieu de septembre). Malgré cela, tant l'activité **R1A12**,

séminaire de «*Restitution des résultats par établissement et planification des actions*» que la rédaction et remise du 1^{er} rapport d'avancement du projet se sont déroulées et achevées comme prévu : au mois de décembre 2004 pour le séminaire et en Janvier 2005 pour le rapport.

Il faut cependant souligner que 4 missions «croisées» avaient été initialement prévues chez chaque partenaire pour l'évaluation des forces et faiblesses de sa formation. **Seule une des 4 missions a été réalisées** par M. Nawar auprès de l'IAV Hassan II, conduisant ainsi à la rédaction d'un rapport sur la formation à l'IAV. Le fait que les autres missions n'aient pu être effectuées semblent être imputées à (i) des problèmes d'incompatibilité des emplois du temps des partenaires concernés, (ii) de manque de disponibilité de chaque partenaire en début d'année académique et (iii) au fait que certaines formations se mettaient en place pour la première fois, ce qui rendait relativement difficile l'expertise extérieure.

Malgré cela, il a finalement été possible de combler ce manque et de procéder aux évaluations des 4 formations lors du séminaire de lancement (R1A12) grâce à une présentation par chaque partenaire du contenu de sa propre formation, suivie par une analyse collective des forces et faiblesses. Une comparaison synthétique avec le contenu pédagogique des formations des autres partenaires a ensuite été effectuée avec l'ensemble des participants afin de faire émerger les différents points de divergences et de rapprochement entre les 4 formations. Cette évaluation a également tenu compte de l'aspect organisationnel de la future formation : niveau requis, organisation de l'enseignement, évaluation.

Si l'ensemble des partenaires juge les résultats obtenus comme satisfaisants et de qualité, ces derniers admettent néanmoins que les résultats auraient pu être améliorés si les missions à l'extérieur avaient été réalisées.

En définitif, les **produits escomptés de l'activité ont pu être produits**. Il s'agit de :

- ⇒ Quatre rapports d'évaluation : synthèses des contenus et modalités de fonctionnement des formations rédigées par chaque partenaire
- ⇒ Tableau récapitulatif et synthétique décrivant et comparant les 4 formations quant à leur contenu pédagogique et organisation
- ⇒ Choix des cours à actualiser : un cours a été collectivement choisi dans chaque établissement en fonction de 2 critères : la complémentarité entre les formations, l'intérêt et le caractère central du cours dans le programme de formation.

Le résultat R1 s'est achevé en Janvier 2005, sans débordement du calendrier.

La première réunion en Décembre 2004 à Montpellier a également eu un rôle de diffusion de l'information auprès des partenaires, concernant tant les règles de fonctionnement et de gestion du projet TEMPUS que l'ensemble des activités et leur calendrier. Plus encore, cette réunion a permis de clarifier la répartition des tâches et des responsabilités ainsi que la programmation de la suite des activités, le calendrier pour la production des résultats (R1 à R6)

ayant été de la sorte définitivement arrêté. Lors de la 2^{ème} réunion, en Juillet 2005, une planification plus détaillée des tâches a été fixée. Ces informations sont retracées au Tableau ci-dessous.

Tableau 1 : Répartition des responsabilités et Calendrier des activités

Activités	Institut	Début d'activité	Fin d'activité
R2	- Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier	Janvier 2005	Octobre 2006
R2A21		Janvier 2005	Août 2005
R2A22		Septembre 2005	Octobre 2006
R3	- Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II - Université de Thessalie	Janvier 2005	Décembre 2006
R3A31		Janvier 2005	Août 2005
R3A32		Juillet 2005	Juin 2006 ⁽¹⁾
R3A33		Septembre 2005	Décembre 2006
R4	- Faculté d'Agriculture, Université du Caire	Juillet 2005	Février 2007
R4A41		Juillet 2005	Novembre 2005 ⁽²⁾
R5	- Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II	Septembre 2005	Avril 2007
R5A51		Septembre 2006	Avril 2007
R5A52		Septembre 2005 ⁽³⁾	Juin 2006
R6	- Université de Thessalie	Janvier 2005	Juillet 2007

(1) Construction du site web

(2) Rédaction de 2 pages par thème choisi avec un contenu plus précis du cours, esquisse de synopsis

(3) Il a été convenu que l'activité de collecte des données puisse commencer dès septembre 2005, afin d'alimenter le site web

4.2. Déroulement du projet

Dès le mois de Janvier 2005, trois catégories d'activités devaient donc démarrer conjointement :

- R2 : Actualisation et mise en commun des ressources et des méthodes pédagogiques
- R3 : Mise en place d'une plateforme en vue d'un développement progressif de l'enseignement à distance
- R6 : Suivi et Evaluation du projet

Pour ce qui est de l'activité R6, celle-ci a effectivement démarré au début de l'année 2005 et se poursuit relativement normalement, comme cela a été analysé ci-dessus. Enfin, lors de la réunion Learning space, il a été prévu que le prochain comité de suivi se tiendrait à Volos, du 6 au 8 Juillet 2006. Les questions qui seront traitées lors de ce comité concernent principalement :

- Activité suivi et contrôle de qualité (révision et finalisation des indicateurs et des nouvelles fiches de suivi)
- Examen des textes élaborés pour R2 et R4
- Mise en place de la procédure de mobilité des étudiants (R5A51)
- Examen des textes sur la banque de données sur le développement rural (R5A52)

Concernant les activités productrices de résultats, la situation se présente comme suit :

ACTIVITÉ R2

L'activité **R2A21** «*Examen des matériaux pédagogiques existants et identification des améliorations nécessaires*» (durée: 6 mois), a effectivement commencé en temps voulu. Malgré le retard dans la constitution des équipes de travail et le manque d'information sur l'état d'avancement des travaux des autres partenaires - tel que cela a été souligné par certains des partenaires -, il est possible de considérer que l'essentiel de cette activité R2A21 s'est achevé comme prévu. Les 4 instituts ont procédé, après l'analyse des matériaux pédagogiques existants et l'identification des améliorations à leur apporter, à la réalisation d'un synopsis (plan détaillé) de leurs futurs cours à actualiser.

Ces synopsis furent présentés au cours du deuxième séminaire (réunion M11) à Montpellier, en Juillet 2005 puis approuvés sous réserve dans quelques cas, d'améliorations à apporter. Notons cependant, que pour des raisons de facilité et d'économie, ce deuxième séminaire s'est tenu à Montpellier et non à Volos comme prévu initialement. Le changement de lieu n'a néanmoins eu aucune influence sur la bonne conduite du séminaire.

En définitif, les **produits escomptés de l'activité R2A21 ont pu être produits.** Il s'agit de:

- ⇒ L'analyse des matériaux pédagogiques existants
- ⇒ L'identification des améliorations à apporter
- ⇒ La production de 4 synopsis :
 - Economie du développement rural (France)
 - Aménagement de l'espace rural (Grèce)
 - Leadership in rural development (Égypte)
 - Analyse diagnostic d'une zone rurale (Maroc)

Il ressort de l'auto-évaluation que trois arguments justifient le choix des 4 thèmes :

- (i) "l'approche différente du développement rural",
- (ii) "la complémentarité des concepts et approches du développement rural",
- (iii) "La compétence disponible au niveau de chacun des partenaires (pôle d'excellence)".

On notera enfin qu'au cours du séminaire la définition des orientations a été réalisée puisqu'il a été convenu que chaque cours comprendrait entre 100 et 120 pages plus la bibliographie et ce, pour 30h de cours.

1.

Dès lors, il a été possible de faire démarrer l'activité **R2A22** «*Enrichissement, actualisation, traduction et mise en ligne des documents pédagogiques*» qui correspond au travail d'actualisation et de rédaction des cours par chacun des institutions partenaires.

Il faut ici souligner que dans le cas de l'IAV Hassan II, l'activité n'a pas pu commencer en temps voulu, car l'intégration - jugée nécessaire - d'un sociologue qui ne fait pas partie du corps enseignant de cet institut dans l'équipe a pris du temps. L'intégration a été conditionnée par la nécessaire requête auprès de l'UE, démarche qui a donc eu pour conséquence de provoquer un décalage dans le démarrage de l'activité pour ce partenaire.

Cette activité est en cours d'élaboration et l'on soulignera que le travail n'est pas toujours homogène, du fait que certains partenaires ont plus détaillé le synopsis et qu'ils ont des rythmes d'avancement différents. Il faut également mentionner que l'impossibilité de faire participer un professionnel du développement rural de chaque pays¹, lors de la réunion de Juillet 2005, a été jugée par certains partenaires comme un handicap pour la réalisation du travail d'actualisation et de rédaction des cours.

Il semble que pour certains partenaires, il se pose un problème de manque de disponibilité pour effectuer les travaux de recherche bibliographique. Ainsi, dans le cas de l'IAMM, cette difficulté a été résolue grâce à l'engagement d'une personne pour effectuer une partie de cette tâche et si cette personne ne suffit pas, il est même envisageable qu'une deuxième personne soit embauchée.

Dans le cas de l'Université de Thessalie, le problème se pose en termes particuliers. Si l'accès à la bibliographie en langue anglaise est aisée, il est à l'inverse parfois difficile de trouver de la documentation en langue française, hormis celle accessible directement et librement par internet. Du fait que le programme TEMPUS ne permet pas le financement de l'achat de revues et ouvrages, pour les pays de l'UE, la Grèce rencontre donc un problème d'accessibilité à la documentation en langue française.

Activité R3

L'activité **R3A31** «*Audit technique, équipement des établissements*» (durée : 8 mois) n'a pu démarrer en temps voulu pour le Maroc et l'Egypte et l'on a pu observer un décalage d'environ deux mois, dû à un problème administratif pour la prise en compte dans les pays partenaires de l'exonération de la TVA sur l'achat des équipements requis. Ceci étant l'Audit technique sous formes de tests a été effectué et s'est achevé par la définition du dispositif à adopter pour les visioconférences, à savoir une institution émettrice et les 3 autres en réception simple.

L'audit technique a néanmoins rencontré des difficultés spécifiques liées au débit limité du réseau informatique tout comme à l'instabilité du débit internet chez certains partenaires, empêchant une réception correcte du son et de l'image. Ce problème a été résolu par l'acquisition pour chacun des partenaires d'une ligne ADSL spécifique permettant un débit suffisamment stable pour établir la connexion de façon correcte.

¹ Cette impossibilité est due au fait que le programme Tempus ne permet pas le financement des frais de participation de personnes ne faisant pas partie du personnel des établissements impliqués dans le projet.

En définitif, une partie des **produits escomptés de l'activité R3A31 a pu être produite**. Il s'agit de:

- ⇒ L'audit technique (en partie): des tests personnalisés effectués par le technicien de l'IAMM avec chacun des partenaires ont été effectués pour tester le réseau informatique. Les 3 tests prévus des outils de communication (connexion au serveur IAMM pour chaque partenaire) afin de contrôler la qualité du débit son et image, ont été effectivement réalisés.
- ⇒ L'acquisition, l'installation et la mise en marche de l'équipement informatique et de visio-conférence

Ainsi L'IAV Hassan et la Faculté d'Agriculture du Caire ont donc acquis 10 PC mis en réseau avec connexion Internet et 1 imprimante laser ainsi que le matériel de réception satellite et émission webcam nécessaire aux besoins du projet.

L'activité R3A31 a donc rencontré un ensemble de problèmes d'ordre technique, comme cela a été mentionné ci-dessus mais également au niveau de la coopération:

- Il semblerait en effet qu'au niveau de l'audit technique, il y ait eu un certain désaccord entre les partenaires, si bien que lors de la réunion Learning space du 16 Février 2006, il a été convenu que le partenaire marocain rédige une lettre de doléance concernant son désaccord sur le déroulement et le contenu de l'audit technique.
- L'IAMM pour sa part souligne le manque de disponibilité des techniciens de chaque site lors du test technique pour organiser une réunion commune avant la 1^{ère} visio-conférence. La solution serait qu'un technicien soit spécialement affecté à la maintenance et au suivi du site et des visioconférences mais cette solution se heurte à un problème de budget à cet effet.

Il est indispensable que la question de la réalisation de l'audit technique trouve une solution définitive car il est clair que le bon fonctionnement de la visioconférence est directement lié à la réalisation de cet audit. Or les visioconférences occupent un e place centrale dans le déroulement du projet. Il y a donc là, un risque à ne pas négliger.

Ceci étant, on retiendra que malgré les diverses difficultés administratives et techniques, le matériel a été acquis dans le respect des budgets prévus et ce bien que les partenaires aient été dans l'obligation d'acquérir du matériel supplémentaire (ADSL), indispensable pour la suite du développement de l'activité R3.

L'activité **R3A32** «*Mise en place d'un site partagé avec plate-forme de réflexion commune*» (durée : 12 mois) a pu démarrer en temps voulu sans que le calendrier des activités ne soit perturbé. Cette activité qui est en cours, ne semble pas rencontrer de graves difficultés. Un des principaux résultats attendus de cette activité est la mise en place à l'IAMM d'un site web sur le projet, contenant des informations générales et la création d'un espace

réservé avec forum de discussion prévu pour les étudiants et enseignants de chaque établissement partenaire.

Le contenu détaillé du site devait être discuté collectivement lors de la 2^{ème} réunion (M11), ce qui effectivement a eu lieu : l'IAMM a soumis aux partenaires une proposition de cahier des charges. Ce document de propositions portait sur les objectifs, les moyens financiers et attentes vis-à-vis de cette activité. *Des difficultés sont apparues à ce niveau dans l'approbation par les partenaires du cahier des charges proposés.* L'IAMM propose de surmonter ces difficultés par des réunions de coordination collective plus régulières.

- ➔ *Le recours à la plate forme learning space, comme cela fut le cas le 16 Février 2006 confirme bien que ce type de réunion collective devrait amplement améliorer les problèmes de coordination, communication et d'échanges d'information entre les partenaires.*

En définitif, une partie des **produits escomptés de l'activité R3A32 a commencé à être produite.**

- ⇒ Le site web se trouve en phase de construction. Il a été convenu de mettre en place dans un premier temps, une structure simplifiée avec une simple information sur le projet et des liens avec les sites de chaque membre du consortium ainsi qu'une mise à jour tous les deux mois. Il est également prévu que le site web permette de mettre en ligne les visioconférences et les matériaux pédagogiques, ce qui rendra effective l'utilisation quotidienne du matériel acquis par les pays partenaires. La structure du site a donc été agréée par tous les partenaires.
- ⇒ La réalisation d'un cahier des charges par l'IAMM a été produit, discuté puis finalisé.

L'activité **R3A33** «*Organisation de l'enseignement à distance : premières séances – test par visioconférence et utilisation du forum sur le site partagé*» (durée : 8 mois) a pu démarrer en temps voulu sans que le calendrier des activités ne soit perturbé. Dans le cadre de cette activité, une première visioconférence le 14 Novembre 2005 a été préparée et diffusée par l'IAMM. Cette activité a pour objectif de permettre à chaque partenaire de participer à la formation à distance par la production de matériel pédagogique spécifique et adapté à cette forme d'enseignement.

En définitif, **le programme des visioconférences (A3A33) a débuté.**

- ⇒ Une conférence sur le thème : «Le développement d'une zone rurale : approche conceptuelle» a été réalisée et assurée par un enseignant de l'IAMM, pour une durée de 3heures (initialement 2h30 avaient été prévues) et y ont participé 77 personnes.
- ⇒ Dans ce contexte un document power point a été réalisé.
- ⇒ Une réunion Learning space portant sur la mise au point sur l'état d'avancement du projet a également été réalisée, en Février 2006.

La prochaine visioconférence aura lieu le 13 Mars 2006 et elle sera assurée par le partenaire du Maroc.

La mise en œuvre de cette activité a rencontré un certain nombre de problèmes, d'ordre technique et organisationnel :

- Le premier problème concerne essentiellement le partenaire grec qui a été confronté lors de la 1^{ère} séance à une panne, due à une mauvaise coordination avec les services de maintenance informatique interne à l'Université de Volos qui ont supprimé l'accès internet le jour de la visioconférence. Il faut souligner que ce problème technique est extérieur au consortium et que si la connexion avec le partenaire grec n'a pu être réalisée, lors de la 1^{ère} conférence, l'installation informatique de l'Université de Volos n'est pas remise en cause. Elle est parfaitement adaptée aux futures activités. Il faut souligner qu'il existe encore quelques problèmes de connexion sur la plate forme learning space notamment pour l'Egypte et la Grèce. Ainsi, malgré des tests réussis, l'image et le son ont été coupés à plusieurs reprises au cours de la session.

Le problème est en voie de résolution pour la Grèce puisque depuis le mois de Janvier 2006, le partenaire grec dispose d'un accès réservé au réseau internet.

- Le deuxième problème porte sur la coordination des activités, c'est-à-dire sur la difficulté de disponibilité de chacun des partenaires pour fixer une date pour la réalisation de la visioconférence. Il existe en effet, un problème d'emploi du temps des étudiants pour chaque établissement et de décalage horaire.

La solution serait de procéder à une programmation des activités d'enseignement à distance lors de la programmation des emplois du temps de l'année universitaire.

- Le troisième problème rencontré dans le bon fonctionnement de cette activité touche la rémunération des techniciens tant pour l'audit technique que les visioconférences. Cette rémunération est effectivement considérée par l'UE comme «frais de personnel» et non pas «autres frais» tel que cela avait été prévu dans l'appel d'offre. En conséquence de quoi, certains techniciens (hormis celui de l'IAMM) n'ont pu être rémunérés.

La solution à ce problème a été fournie grâce à la possibilité d'augmenter la totalité des frais de personnel du projet de 10%. Cette augmentation est en effet autorisée par l'UE et elle servira notamment à payer les techniciens lors des prochaines visioconférences.

En définitif, sur la base des résultats de la 1^{ère} visio conférence et de la 1^{ère} connexion sur la plate forme Learning space, les partenaires semblent confiants quant à la concrétisation, à terme, des résultats escomptés de l'activité R3A33. Cela a été l'occasion d'une complète collaboration tant technique que pédagogique entre les 4 instituts.

Activité R4

L'activité **R4A41** « » (durée : 4 mois) a pu démarrer en temps voulu sans que le calendrier des activités ne soit perturbé. Cette activité qui est en cours, ne présente pas de difficultés. Chaque partenaire a proposé une nouvelle

thématique lors du 2^{ème} séminaire (M11) et il a été finalement convenu que les thèmes choisis sont (titres encore provisoires à confirmer):

- Egypte : «Evaluation sociale des éléments non tangibles»
- Maroc : «Méthode de gestion et d'analyse du risque»
- France : «Economie sociale»
- Grèce : «Représentation de l'espace : outils et méthodes pour la représentation des acteurs»

En définitif, les **produits escomptés de l'activité R4A41 ont pu être produits.**

- ⇒ Choix et approbation des nouvelles thématiques
- ⇒ Production des 4 synopsis, au moins sous forme de draft
- ⇒ Définition des prescriptions : durée du cours de 30h avec document de 100 pages

Compte-tenu de cela, l'activité **R4A42** peut se mettre en place dès le début de l'année 2006.

Activité R5

Il était initialement prévu que les activités **R5** «*Favoriser la mobilité pour les étudiants et les échanges d'informations et d'expériences sur le développement rural en Méditerranée*» ne débutent qu'en Septembre 2006 (M25). Cependant lors de la 2^{ème} réunion des partenaires à Montpellier, il a été convenu qu'il était indispensable de démarrer l'activité **R5A52** «*Constitution d'une banque de données sur le développement rural en Méditerranée*», dès Septembre 2005, afin d'alimenter le site web.

De nos jours, l'état d'avancement dans la production des résultats escomptés de l'activité R5A52 se présente comme suit :

- ⇒ La structure et les thématiques de la Banque de données ont été discutés lors du séminaire (M11) puis finalisés lorsque la structure du site web fut elle-même finalisée. Les partenaires ont donc tous approuvé cette structure.
- ⇒ Afin de compléter la structure de la banque de données et mieux tenir compte des spécificités de chaque pays, les partenaires doivent rédiger un document de 2 pages environ sur l'organisation territoriale et administrative de leur pays.

Les partenaires sont donc en cours de préparation de ce document et de collecte des données et informations, relatives à chaque rubrique de la B.D. Globalement, le déroulement de cette activité ne pose pas de problème réel.

5. Conclusions

Trois des 4 partenaires ont retourné dûment remplies avant la fin février 2006, les fiches de suivi qui leur avaient été adressées en Juillet 2005. Ces fiches portent sur les résultats R1, R2, R3, soit au total 21 fiches (7 fiches par

partenaire). Seul le partenaire égyptien n'a pas encore envoyé ses fiches mais il faut noter à sa décharge que la traduction des fiches du français à l'anglais a elle-même fortement tardé.

Le traitement des informations fournies au travers des fiches met en évidence que celles-ci doivent être améliorées avant qu'un nouveau jeu ne soit envoyé à chacune des antennes locales. Il est donc indispensable que l'équipe chargée de la coordination du suivi contacte immédiatement les antennes locales pour procéder aux transformations nécessaires.

Néanmoins et en dépit des imperfections constatées, le traitement de ces fiches a permis de mettre en évidence tant les points forts que les failles dans le fonctionnement et déroulement du projet.

Au niveau des défaillances ou risques, il faut souligner les points suivants :

1. Les problèmes d'ordre technique qui ont été mentionnés ci-dessus, à plusieurs reprises, engendrent des retards et font quelque peu obstacle au déroulement régulier des tâches, même si finalement les activités parviennent à être réalisées en temps voulu.
2. On notera également dans quelques cas, un problème de disponibilité des partenaires (techniciens et scientifiques) pour mener à bien leurs tâches. Cela engendre effectivement un manque de coordination dans le rythme d'avancement de certains travaux. Ce fut le cas notamment pour la préparation des synopsis de cours et la rédaction des cours par chaque institution partenaire.
3. Tous les partenaires ont émis le souhait que des solutions soient apportées pour assurer une meilleure circulation de l'information ainsi qu'une « meilleure transparence ».

L'intensification de la concertation, la circulation et l'échange d'informations sont pour tous les partenaires, les aspects prioritaires en termes d'amélioration du fonctionnement du projet.

Au niveau des points forts et positifs, on notera les points suivants :

1. L'élaboration collective du programme d'action est caractérisée par tous les partenaires comme étant fructueuse tandis que la répartition des tâches est qualifiée de pertinente. Il n'y a donc à ce niveau, aucun risque ni problème.
2. Malgré les difficultés de divers ordres rencontrées au cours des 18 premiers mois du projet, pratiquement toutes les activités envisagées ont pu se mettre en route en temps voulu. Les partenaires ont jusqu'à présent réussi à trouver des solutions ou voies alternatives face aux problèmes rencontrés, afin de mener à bien leurs obligations. Le fait que dans la plupart des cas, le calendrier des actions soit finalement respecté, est révélateur de la capacité de toutes les équipes à dépasser les difficultés et problèmes objectifs qu'ils rencontrent.

ANNEXE I : Extrait du Tableau de bord

Activité R1: Bilan des forces et faiblesses des formations existantes																	justifications	Raisons - Solutions		
Rubrique budgétaire	détails	partenaires	Frais correspondants en €																	
			Budget initial	j	p	E/j/p	total	j	p	E/j/p	Budget révisé	j	p	E/j/p	Dépenses réalisées					
1	2	3	4	5	6	7	8=7*6*5	9a	9b	9c	9	10	11	12	13=12*11*10	14				
Frais de personnel	Frais d'experts	Caire	3312	3	2	138	828,00		3	2	82	492	3	1	82	246,00	1 seule mission a été effectuée : par M Nawar au Maroc (payé à 82 E/j x 3j x 1p)	Pourquoi les missions R1 n'ont-elles pas été toutes effectuées? - problème de logistique pour la mise en œuvre des missions : le Maroc n'a pu accorder son agenda avec la Grèce et l'Egypte - La Grèce n'a pas pu se rendre en France avant le séminaire Les partenaires avaient pourtant été avertis dès fin septembre de la nécessité de mettre en place les missions d'évaluation.		
		Rabat		3	2	138	828,00		3	2	72	432				0,00	Le coût journalier est de 82 E/j compte-tenu des tarifs de l'UE en vigueur pour l'Egypte			
		Volos		3	2	138	828,00		3	2	100	600				0,00				
		IAMM		3	2	138	828,00		3	2	100	600				0,00				
		total		RA11	24		3312,00				2124	3		246,00						RIA11: 24j x 138€/jour
	Frais d'experts	Caire	3726	3	2	138	828,00		3	2	82	492	3	2	82	492,00	Egypt: 82 E/j			
		Rabat		3	2	138	828,00		3	2	72	432	3	2	72	432,00	Maroc: 72 E/j			
		Volos		3	2	138	828,00		3	2	100	600	3	1	82	246,00	Volos: 100 E/j			
		IAMM		3	2	138	828,00						0	0	0	0,00				
		Expert (M. van der Poelle)		3	1	138	414,00		3	1	138	414	2	1	138	276,00				
total	RA12	3.726	27		3726,00						18			1446,00	RIA12: 27 jours experts initial à 138€/jour					
total	RIA11+RIA12	7.038	51		7038,00						21			1692,00						
Frais de séjour, Frais de voyage, Frais institutionnels	RIA11	Caire	22.690	3	2		2836,25						3	1		1186,05	1 seule mission a été effectuée : par M Nawar au Maroc	Les missions d'évaluation non effectuées ont été remplacées par une présentation détaillée de chaque formation lors du séminaire de Décembre 2005 à Montpellier.		
		Rabat		3	2		2836,25						3	2		0,00				
		Volos		3	2		2836,25						3	1		0,00				
		IAMM		3	2		2836,25									0,00				
		total		RIA11	12		11345,00						12			1186,05				
	RIA12	Caire	22.690	3	2		3438,00						3	2		3160,81			M Goussios n'a pas participé à la réunion de Montpellier En tant qu'organisateur, aucun frais n'est prévu	Ces rapports présentés de façon analogue ont servi de base à la discussion sur le choix des cours à réactualiser. Ils sont présentés en annexe du 1er rapport d'avancement envoyé à la commission européenne en janvier 2005.
		Rabat		3	2		3438,00					3	2		2849,05					
		Volos		3	2		3438,00					3	1		1123,23					
		IAMM													0,00					
		Van der Poelle		3	1		1000,00					3	1		891,00					
total	RIA12	30		11314,00						18			8024,09							
total	RIA11+RIA12	22.690			22690,00									9210,14						
Frais d'équipement																				
Frais d'impression et de publication																				
Autres frais	Caire	200			50,00										35,00	Le détail du budget R1 est présenté ci dessous avec le budget spécifique affecté à chaque résultat.				
	Rabat				50,00										45,00					
	Volos				50,00															
	IAMM				50,00										600,00					
	total	200			200,00										680,00					
Total des frais			29.928				29.928,00								11582,14					

ANNEXE II: Indicateurs généraux de suivi – quantification des objectifs

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
R1A11	étude des formations existantes	IAMM	2	96	12	24		bilan = analyse des forces et des faiblesses	M1-M4	9-12 / 2004	
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
R1A12	Séminaire de restitution	IAMM				0		1 rapport	M5	12/ 2004	
		UTH	2	24	3	6					
		Cairo	2	24	3	6					
		RABAT	2	24	3	6					
		expert	1	24	3	3					
R2A21	constitution de l'équipe	IAMM	2						M5-M6		
		UTH	2								
		Cairo	2								
		RABAT	2								
		expert	1								
	Identification des améliorations	IAMM	2			5	10		1 rapport		M6-M10
		UTH	2			5	10		-//-		
		Cairo	2			5	10		-//-		
		RABAT	2			5	10		-//-		
		expert	1			24	24		-//-		
	Réunion à Volos	IAMM							1 rapport		M11
		UTH	2			3	6				
		Cairo	2			3	6				
RABAT		2			3	6					
expert		1			3	3					

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
R2A22	constitution de l'équipe	IAMM	2						M13-M24		
		UTH	2								
		Cairo	2								
		RABAT	2								
		expert	1								
	Actualisation des matériaux pédagogiques	IAMM	2			25	50	1 livre			
		UTH	2			25	50	-//-			
		Cairo	2			25	50	-//-			
		RABAT	2			25	50	-//-			
		expert	1					-//-			
	Actualisation des matériaux pédagogiques ==== documentation achetée	IAMM						15	no de documentation achetée		
		UTH						15	no de documentation achetée		
		Cairo						15	no de documentation achetée		
		RABAT						15	no de documentation achetée		
		expert									
	Traduction en français - arabe et arabe-français	IAMM	2						4 livres traduits = 600 pages (150 pages par livres)		M25
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
Edition des matériaux. ==== édition scientifique	IAMM	2			5	10		4 matériaux	M26		
	UTH	2			5	10					
	Cairo	2			5	10					
	RABAT	2			5	10					
	expert										

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
R2A22	Edition des matériaux. ==== mise en forme	IAMM	1								
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	Edition des matériaux. ==== impression	IAMM	1					4 documents des 150 pages			
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	Edition des matériaux. ==== mise en ligne sur intranet	IAMM	1					4 documents sur ligne			
		UTH									
Cairo											
RABAT											
expert											

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
R3A31	audit	IAMM							M5-M10		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert NTIC externe	1					1 rapport			
	achat des infrastructures informatiques	IAMM						10 PC multimedia, 2 imprimante laser (1 pour RABAT, 1 pour CAIRE), consommables, frais d'installation - maintenance, matériel de réception satellite - émission webcam	M11-M12		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
expert NTIC externe											
R3A32	forum de discussion sur la formation de site web	IAMM			1				M11		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	formation de site web	IAMM						création du site web: construction, chargement des données, maintenance sur 3 ans	M12 - M22		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
expert	2		4	8							

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires	
R3A33		IAMM						enregistrement des conférences/ matériel de diffusion/ compression MPEG/ leur installation sur web	M13- M28			
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert	1									
		IAMM							liaison METAFOR	M13- M28		
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert	1		10	10						
R4A41	forum de discussion sur la mise en place des 4 cours intensif spécialisé/établissement	IAMM						1 rapport	M11			
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert										
	constitution de l'équipe	IAMM	3			2,5	7,5			M12- M14		
		UTH	3			2,5	7,5					
		Cairo	3			2,5	7,5					
		RABAT	3			2,5	7,5					
		expert	1			4	4					
		professionnels	2			2,5	5					
	traduction	IAMM							traduction simultanée pour 3 jours	M11		
		UTH										
		Cairo										
RABAT												

		expert	1										
(suite)													
Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires		
R4A42	Actualisation des matériaux pédagogiques	IAMM	3		29	87		1 livre	M18-M28	M18-M30			
		UTH	3		29	87		-//-					
		Cairo	3		29	87		-//-					
		RABAT	3		29	87		-//-					
		expert	1		12	12		-//-					
	Actualisation des matériaux pédagogiques ==== documentation achetée	IAMM					10	no de documentation achetée	M18-M28				
		UTH					10	no de documentation achetée					
		Cairo					10	no de documentation achetée					
		RABAT					10	no de documentation achetée					
		expert											
	Traduction en français - arabe et arabe-français	IAMM	2						4 livres traduits = 400 pages (100 pages par livres)				M29
		UTH											
		Cairo											
		RABAT											
		expert											
	Edition des matériaux. ==== édition scientifique	IAMM	2			5	10		4 matériaux				M28
		UTH	2			5	10						
		Cairo	2			5	10						
		RABAT	2			5	10						
		expert											
Edition des matériaux. ==== mise en forme et mise en ligne	IAMM	1				400		4 documents sur ligne	M30				
	UTH												
	Cairo												
	RABAT												
	expert												

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
R4A42	Edition des matériaux. ===== impression -- reproduction	IAMM	1					mege8os de reproduction	M30		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
R4A43	enseignement des nouveaux cours intensifs	IAMM					enseignement des nouveaux cours intensifs		M31-M32		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	évaluation des nouveaux cours intensifs	IAMM					enseignement des nouveaux cours intensifs		M31-M32		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
R5A51	définition des modalités de sélection des étudiants	IAMM					1 rapport = modalités de sélections	M25		M25-M32	
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	procedure d échanges	IAMM					démarches administratives, séjour, activités programmes	M25			
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
R5A51	tester la mobilité	IAMM						no des étudiants qui vont mobilier par Maroc, par Caire	M25-M30		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	mobilité des étudiants	IAMM									
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	construction d'un questionnaire pour l'évaluation de la mobilité des étudiants par eux -même	IAMM									
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
expert											
R5A52	construction d'une grille des informations nécessaires	IAMM						1 grille	M25	M25-M32	
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
	construction d'une base de données	IAMM	1			0		1 base de données par pays	M25-M31		
		UTH	1			10					
		Cairo	1			10					
		RABAT	1			10					
		expert									

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires	
R5A52	harmonisation des données et mise en ligne	IAMM	1			0		1 base de données par pays	M32			
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert										
R6A61	Séminaire a Montpellier	IAMM						1 rapport = présentation des résultats du projet				
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert										
	organisation du séminaire	IAMM	2									
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert										
	traduction	IAMM	1				3					
		UTH										
		Cairo										
		RABAT										
		expert										
	présentation d évaluation	IAMM	1						1 rapport = présentation de l'évaluation du projet			
		UTH										
Cairo												
RABAT												
expert												

(suite)

Résultats et Activités	taches	participants	no de contrats	h/p	no des jours /personne	ensemble des jours de travail	No des ouvrages, revues, statistiques achetés	produit final	mois de travail	durée	commentaires
Suivie et contrôle de qualité	constitution de l'équipe	IAMM	1						M5	M5-M36	
		UTH	2								
		Cairo	1								
		RABAT	1								
		expert	1								
	mise en oeuvre l'évaluation	IAMM	1					1. formation des indicateurs, 2. des questionnaires, 3. des fiches de suivi, 4. mise en oeuvre	M5-M36		
		UTH	2			35					
		Cairo	1			10					
		RABAT	1			10					
		expert	1			24					
	contrôle de la qualité	IAMM							M5-M6		
		UTH	2			30					
		Cairo									
		RABAT									
		expert	1			20					
	mise en oeuvre l'évaluation	IAMM				129			M5-M36		
UTH					111,2						
Cairo											
RABAT											
expert											
diffusion - pérennité	création des brochures	IAMM	2			5		No des brochures en français - arabe (4 pages), collection de DVD Rom	M1-M36		
		UTH									
		Cairo									
		RABAT									
		expert									
gestion du projet	workshops au niveau national	IAMM	2		374			1. gestion administrative et financière, 2. communication avec les membres (trimestre etc), 3. suivi antenne locale, organisations de séminaire, des réunions	M1-M36		
		UTH	1								
		Cairo	1								
		RABAT	1								
		expert	1								

ANNEXE 4 : **Synopsis des cours actualisés pour R2**
(Cf. forum FORMDER accès réservé)

Liste des cours :

- Université du Caire-Faculté d'Agriculture : « Leadership in Rural Development »
- Université de Thessalie-Volos : « Aménagement de l'espace rural »
- IAV Hassan II : « Analyse diagnostic d'une zone rurale »
- IAM Montpellier : « Economie du développement rural »

ANNEXE 5 :

**Présentation power-point utilisée lors de la première
visioconférence Tempus** (14 novembre 2005) Cf. site web du projet
<http://formder.iamm.fr/forum/>